



東海大學
日本語言文化系



1 1 3 學 年



年度報告書



2025年11月28日



目錄

一、 系所簡介	2
(一) 系所簡介及發展特色.....	3
(二) 教育目標與核心素養.....	5
(三) 開課情形.....	6
二、 員額及設備	10
(一) 師資及師資數.....	10
教師評鑑與升等情形.....	15
(二) 學生數.....	16
(三) 新購或重要圖儀設備.....	17
三、 學生學習活動	18
(一) 學生升學榜單.....	18
(二) 學生獲獎.....	19
(三) 大專生專題研究計畫.....	23
(四) 發表期刊論文情形.....	23
(五) 學生取得證照情形.....	24
(六) 學生實習.....	27
(七) 學生畢業成果表現.....	31
(八) 系學會活動.....	45
四、 教師獲獎情形	49
本系教師獲獎.....	49
五、 教師研究產學成果.....	50
(一) 研究計畫/產學合作計畫.....	50
(二) 教師出席國際會議/國內學術交流活動.....	51
(三) 發表期刊論文.....	52
(四) 發表研討會論文.....	53
(五) 專書部分章節.....	56
(六) 國內外講學/演講.....	57
(七) 系所舉辦學術藝文活動.....	58
六、 國際交流活動	59
(一) InBount 姊妹校、交換生.....	59
(二) OutBount 姊妹校、交換生、雙聯學位.....	60
(三) 海外學者來訪.....	62
(四) 教師參與國際學術交流.....	63



七、 專題報導	65
八、 職涯發展	70
(一) 職涯輔導.....	70
(二) 畢業生流向.....	72
九、 年度捐款情形	74



一、系所簡介

本系成立於民國 81 年(1992 年)，是台灣中部地區最早成立之日本語文學系。當時北部地區的四所日本語文學系（文化、淡江、輔仁、東吳）不僅已有相當之歷史並各具教學特色，亦各自成立傳承其特色的碩士班。本系在成立之初除了積極地見賢思齊之外，亦考量如何建立自己的特色，並思維日本語文學系在大學教育中存在的價值與必要性。

日語教育在本校成立日本語文學系之前，就已付諸實施，當時附屬於外文系，為全校開設第二外語課程，蓄積有十餘年的豐厚基礎，爰於日本語文學系成立時，外文系已有 4 位專任日語教師及十多位兼任日語教師，足見當時對於日語教學的需求。本校有鑒於此一需求方興未艾，為回應時潮發展，遂積極籌劃成立日本語文學系。除了做更深入的語言學習與探討之外，更重要的是隨著全球化的進展，期培育更多元且深入的溝通交流人材。本系以此人才需求為出發點，認為日本語文學系除了訓練學生精通日語之外，尚需做人文素養及獨立思考能力的培育，並在此一基礎上奠定其溝通交流的能力。惟本系在成立之初，仍難免囿於師資及學習資源等各種主、客觀條件的制限，僅能在有限的資源下，專注於日語的教學及有關日本事務之課程，這些年來一直未敢忘記以及輕忽日本語文學系之存在於大學教育中的使命，其一直是督促我們持續改革教學目標與改善教學方法的動力。成立迄今，本系團隊歷經無數次的討論與反思，在主、客觀條件逐漸俱足之下，確立並實踐了今日的教學理念與目標，並在此一主軸理念下，於 95 學年度（2006 年）成立了碩士班。

本系所除了重視學生日語之聽、說、讀、寫、譯等的溝通交流能力之外，亦希望培育學生具備「自省」「獨立思考」「發現與解決問題」的能力，以期型塑一位擅長進行「台、日多元文化之溝通與交流」的人才。



(一) 系所簡介及發展特色

1. 國際交流機會多，交流型態多元。
2. 44 所日本姊妹校，交換留學機會多。
3. 課程多元，重視主題式學習，教導同學善用日語為工具，「用」日語學習。
4. 尤其是在「社區議題導向式」「協力共事型」實體場域國際交流學習中學習。
5. 因為我們認為語言是要能用來溝通的，而溝通主要發生在兩群價值觀可能有差異的人要共同協力完成一件事的時候。
6. 導入自律學習，學習善用周遭影像、學材、資訊、網路等物的資源及 TA、同儕、教師等人的資源，建立終身學習的觀念與習慣。
7. 建置台日雙聯學位，海內外實習。
8. 專任教師 14 位中 8 位為日籍教師。

大學部

一、有系統的多元課程安排：

本系教育目標在培育學生實踐台、日多元文化溝通與交流。為此除語言核心課程與「多元文化概論」和三門領域概論課程（「社會文化概論」、「表象文化概論」、「語言溝通概論」），以及「專題研究」為必修外，設置多元的知識性、實踐性相關選修科目，涵蓋語言、文化二領域。

二、導入自律學習體制：建立終身自主學習觀念與習慣。

三、教學特色：

1. 結合教師專長及語言能力，開授多元化課程。
2. 日籍老師比例高。
3. 募集優秀台、日籍 TA（教學助理）輔導並協助學生學習。

四、課程實踐性：

1. 豐富的國際交流：



- A. 遍及日本北海道至沖繩共 44 所日本姊妹校交換留學機會。每年 30-40 名。
 - B. 課程內外之多元交流活動：寒暑假赴神戶、岡崎、愛知等地進行 Study Tour 等活動。
 - C. 日本各大學師生訪系交流活動：甲南大學、愛知縣立大學、關西學院大學、學習院大學等校。
 - D. 學生線上交流活動：愛知縣立大學、愛知大學、同志社大學、東京女子大學、櫻美林大學等校。
 - E. 校外實習：長、短期國內國外之校外實習。
 - F. 各姊妹校短期語言文化學習營：每年暑假中舉辦如日文營、台日社區活動等。
 - E. 組織學生自主學習團體(日語迴廊)，由學生自行舉辦活動，提供校內師生學習日語、以日語對話的機會。
2. 發行學生雜誌《花火》，1999 年發行至今。
3. 師生研究學報：《多元文化交流》。



碩士班

本系教育目標為培育富「台日多元文化之溝通與交流」能力的人才。

為了深化同學對多語言、多文化裡各語言、文化間之界面的觀察與思辨能力，本碩士班以台、日為中心，理論性、分析性的探討東亞「跨區域間溝通交流」(trans-regional interaction) 問題。本碩士班規劃「語言與教育領域」、「社會與表象領域」、「溝通與文化領域」三大領域，並在當中呈現「日本語研究」「台日語言接觸」「台日表象文化」「台日社會交流」等主題。同時為使這些理論的探討能具有實踐性，本碩士班自二年級開始規劃有與社會實際互動的「活動計劃」(目前各項活動計劃的實施狀況請參酌本系網頁)。這些活動計劃皆以學生為主體策劃並進行與社會接軌的各項主題計畫，藉由這些實際的操作讓學生實際經驗多語言、多文化裡的溝通與交流。

(二) 教育目標與核心素養

	教育目標	核心素養
大學部	<ol style="list-style-type: none"> 1. 培養具日語溝通交流能力之人才 2. 培養具台日多元文化交流能力之人才 3. 培養具獨立思考能力之人才 	<ol style="list-style-type: none"> 1. 運用日語聽說讀寫專業能力進行溝通互動 2. 展現批判思考、並能自我省思 3. 理解文化多元性，包容文化差異 4. 終身自主學習 5. 善用數位科技、搜尋、歸納、表達自我論點 6. 透過交流實踐學習跨域合作與問題解決 7. 理解全球議題並具社會關懷素養
碩士班	<ol style="list-style-type: none"> 1. 培養具台日多元文化交流能力之人才 2. 培養具獨立思考能力之人才 3. 培養具研究能力之人才 	<ol style="list-style-type: none"> 1. 宏觀地認識歷史 2. 理解多元的溝通方式 3. 展現批判思考、並能自我省思 4. 善用數位科技、搜尋、歸納、分析、表達自我論點 5. 透過交流實踐及活動企劃，學習跨域合作、問題解決

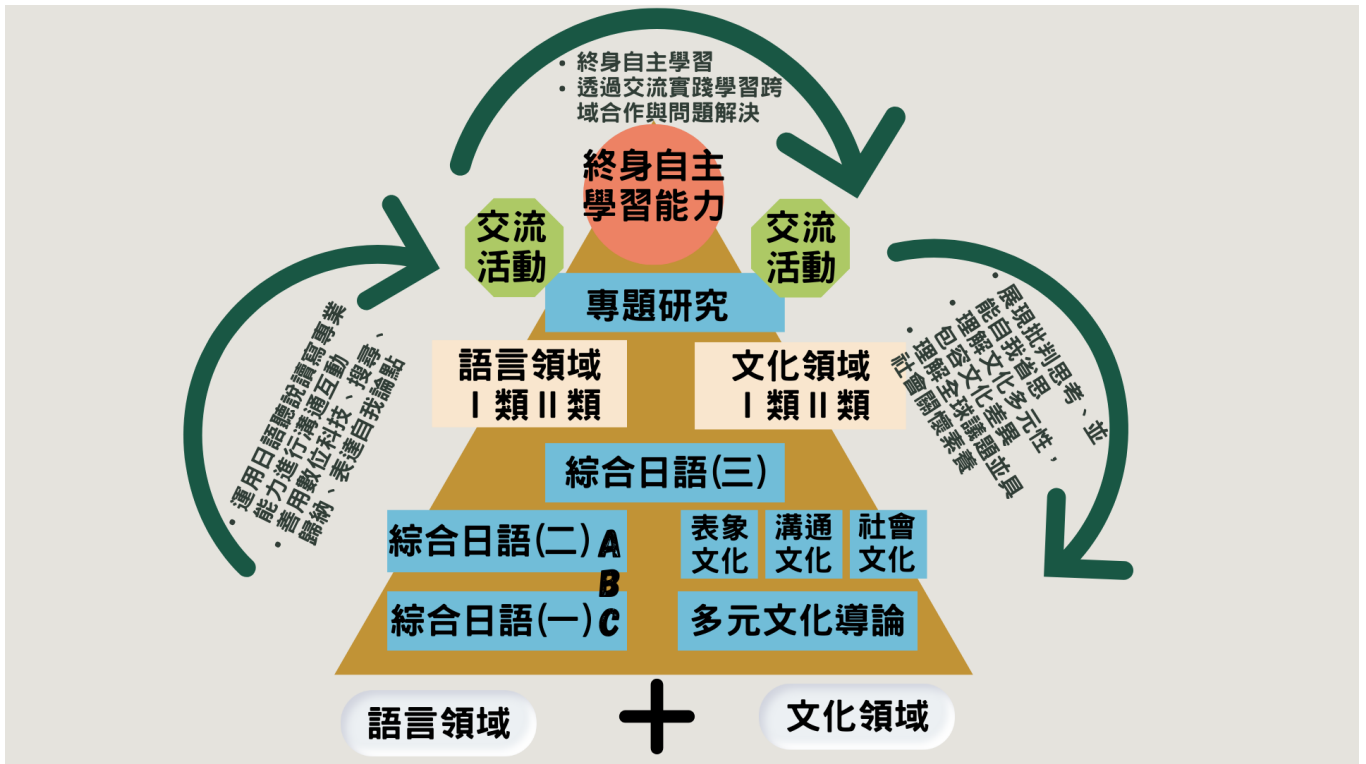


(三) 開課情形

為讓學生能因應多元化的社會需求，本系除了語言核心課程及「多元文化導論」和兩大領域之概論課程為必修外，另將涵蓋了語學、文學、溝通、文化、歷史、經濟、社會等的多元化選修科目規劃為語言(語言・溝通)、文化(表象文化・社會文化)兩大領域，讓學生能在多元化的課程架構中選擇其感興趣的方向。

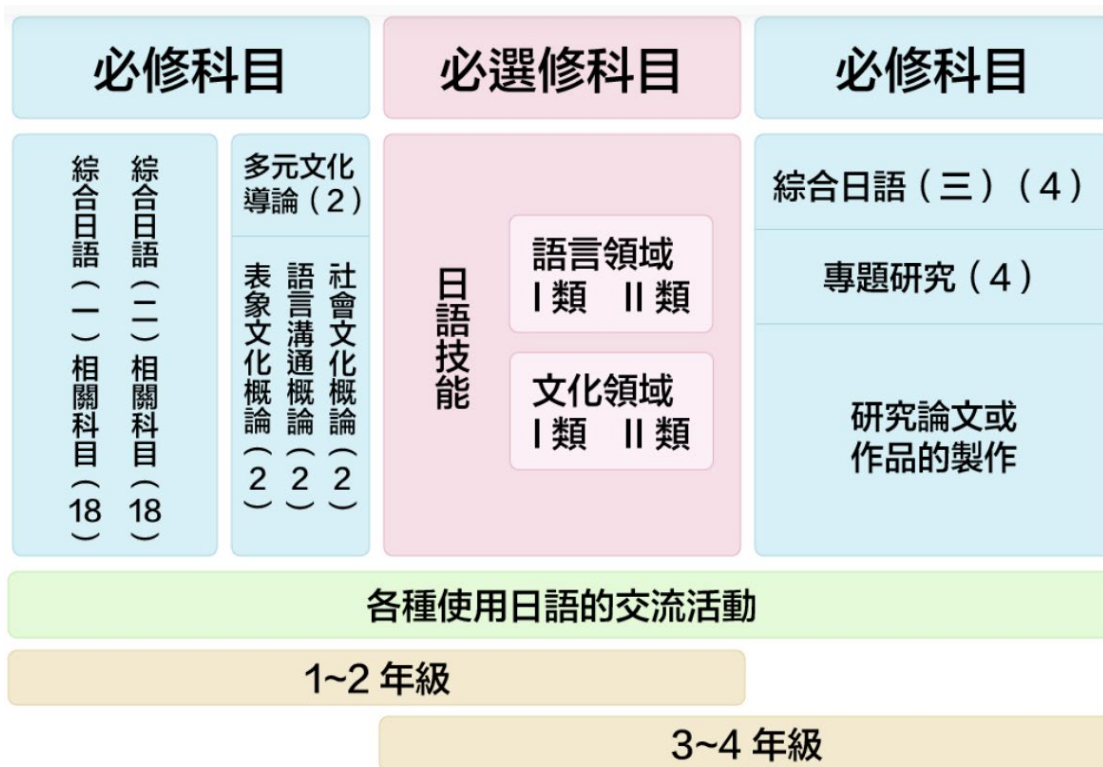
本系四年之課程架構如下圖所示：

大學部課程架構





大學部四年修課計畫



- ◇ 必修學分數 84
- ◇ 選修學分數 44
- ◇ 畢業學分數 128

113 學年度本系教師於文學院為學生開設自主學習課程

課程名稱	授課教師	修習系級	必選修	學分	備註
會展產業概論	陳文瑤	共選修 1-4 (文學院開)	選修	2 - 0	學生學習自主課程
來自日本在地吉祥物的一則訊息	菅田陽平	共選修 1-4 (文學院開)	選修	0 - 1	學生自主學分課程



碩士班課程設計

本碩士班規劃「語言與教育領域」、「社會與表象領域」、「溝通與文化領域」三大領域，並在當中呈現「日本語研究」「台日語言接觸」「台日表象文化」「台日社會交流」等主題。同時為使這些理論的探討能具有實踐性，本碩士班自二年級開始規劃有「與社會實際互動的活動計劃」。這些活動計劃皆以學生為主體策劃並進行與社會接軌的各項主題計畫，藉由這些實際的操作讓學生實際經驗多語言、多文化裡的溝通與交流。



◇ 必修學分數 16

◇ 選修學分數 14

◇ 畢業學分數 30



校內碩士學位雙主修

本系與中文系、哲學系、社會學系、華語文教學國際碩士學位學程、簽訂「共同指導論文合作協議」。

申請流程：

研究生得自第一學年第二學期起依行事曆規定時間申請修讀同級學制雙主修。

與本系訂有「共同指導論文合作協議」之系、所、學位學程，錄取生得撰寫一篇涵蓋兩系、所、學位學程研究領域之學位論文，經共同辦理學位考試，以共同論文取得雙主修資格畢業。

雙主修之規定悉依本校「東海大學學生修讀雙主修辦法」、雙方系所「修讀雙主修辦法」、「修業暨學位考試辦法」等相關規定辦理。

學位論文

本系碩士班研究生應撰寫學術論文，惟可依其需求提出申請「以專業實務報告」替代「學術論文」，以適切呈現專業實務研究成果。

海外雙聯學位

本系所與日本武蔵野大學簽訂大學部、碩士班雙聯學位。學生可依需求提出申請。取得規定學分後，可授予東海大學及日本武蔵野大學雙邊學位。



二、 員額及設備

(一) 師資及師資數

本系專任師資 14 位，其中 8 位日籍。兼任教師 24 位，主要擔任本校共選修日語課程。

➤ 專任教師群

	<p>張瑜珊 副教授(系主任)</p> <p>專攻領域 日本語教育／言語生態學 日本語教育／言語生態學</p>
	<p>笹沼俊暁 教授</p> <p>專攻領域 日本現代文學／日本現代思想史／東亞比較文學</p>
	<p>林珠雪 副教授</p> <p>專攻領域 日本近現代史／日本語教學</p>



北川修一 副教授

專攻領域
漢日語言對比研究/漢語語言學



林嘉惠 副教授

專攻領域
日本語教育 / 日語語音學



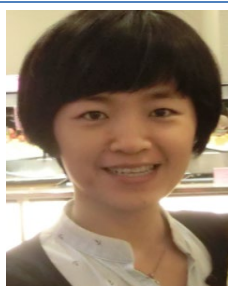
陳文瑤 副教授

專攻領域
日本中古中世文學、日語教育



菅田陽平 副教授

專攻領域
應用語言學（日本語教育學）、漫畫學、翻譯學



王怡人 助理教授

專攻領域
構詞學/語用論



大西仁 助理教授

專攻領域
日本近代文學



內田良子 助理教授

專攻領域
日本語教育、異文化溝通



吳素汝 助理教授

專攻領域
社會語言學、言語文化學、台灣研究



中村麻理 助理教授

專攻領域
日本研究、文化研究、國際關係、政治思想



	<p>今中麻祐子 助理教授</p>
<p>專攻領域 談話分析、會話分析、日本語教育</p>	
	<p>富永悠介助理教授</p>
<p>專攻領域 社會語言學、言語文化學、台灣研究</p>	

➤ **本校他系支援教師**

姓名	職稱	研究分野
王崇名	本校本校通識中心 專任教授	社會哲學與社會思想、法律社會學、專業倫理、公民素養
陳永峰	本校本校通識中心 專任副教授	政治構造的經濟分析、比較政治文化論、比較政治學



➤ 兼任教師群

姓名	職稱	研究分野
Teja Ostheider (密集授課教師)	日本關西學院大學 大學院語言交流文化研究科教授	社會言語學
侯一峰	兼任副教授	日本語教育、日本經營學
李偉煌	靜宜大學日文系 副教授	日本語教育
黃淑燕	兼任副教授	日本語學
陳東園	兼任副教授	教育學、日本語教育
古川ちかし	兼任助理教授	第二語言教育
工藤節子	兼任助理教授	日本語教育、跨文化溝通研究
緒方智幸	兼任助理教授	日本語教育、國際關係
紀朝榮	兼任講師	日本語教育
陳宏傑	兼任講師	言語學
張馥璿	兼任講師	日本語教育
廖益卿	兼任講師	日本語學
李金娟	兼任講師	日本言語文化學
蘇阿亮	兼任講師	日本語教育
顏秀菁	兼任講師	日本語教育
蔡昭慧	兼任講師	日本語教育
朱韻如	兼任講師	日本語教育
洪雅文	兼任講師	日本語教育
謝薇芸	兼任講師	日本語教育、中日翻譯
黃麗璇	兼任講師	日本文學
蘇子翔	兼任講師	日本語教育
劉逸強	兼任講師	日本語教育
鍾美佐	兼任講師	日本語教育



姓 名	職 稱	研究分野
吉田 藍	兼任講師	日本語教育

教師評鑑與升等情形

本系 113 學年林嘉惠副教授、北川修一副教授、內田良子助理教授 3 位教師接受教師評鑑，均獲通過。



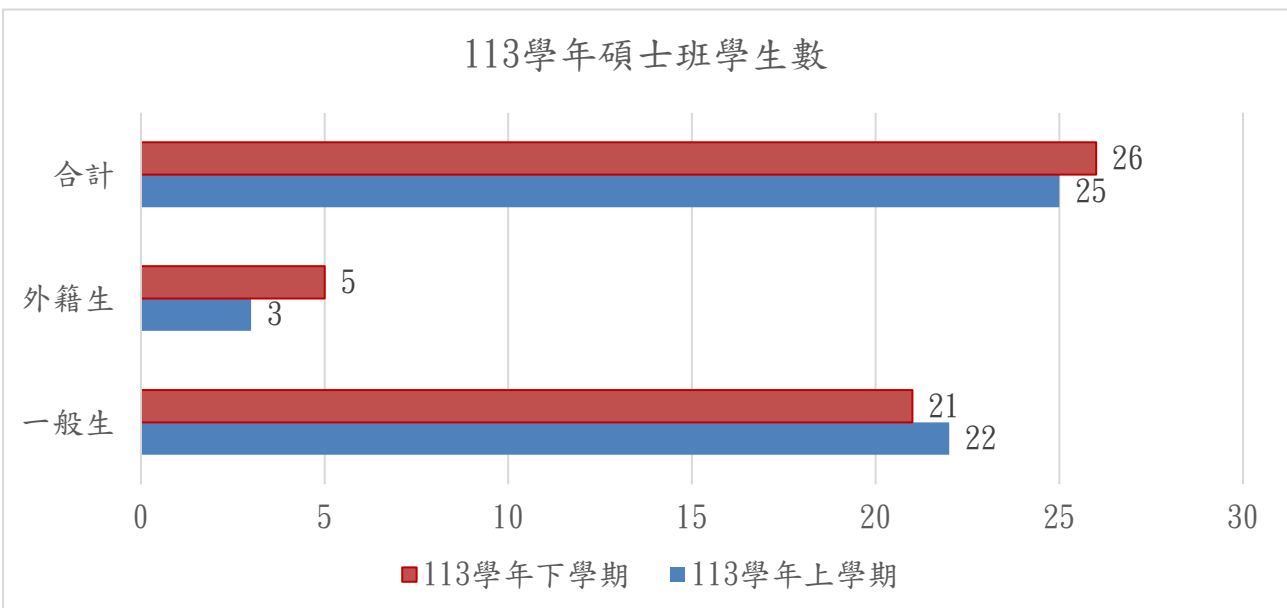
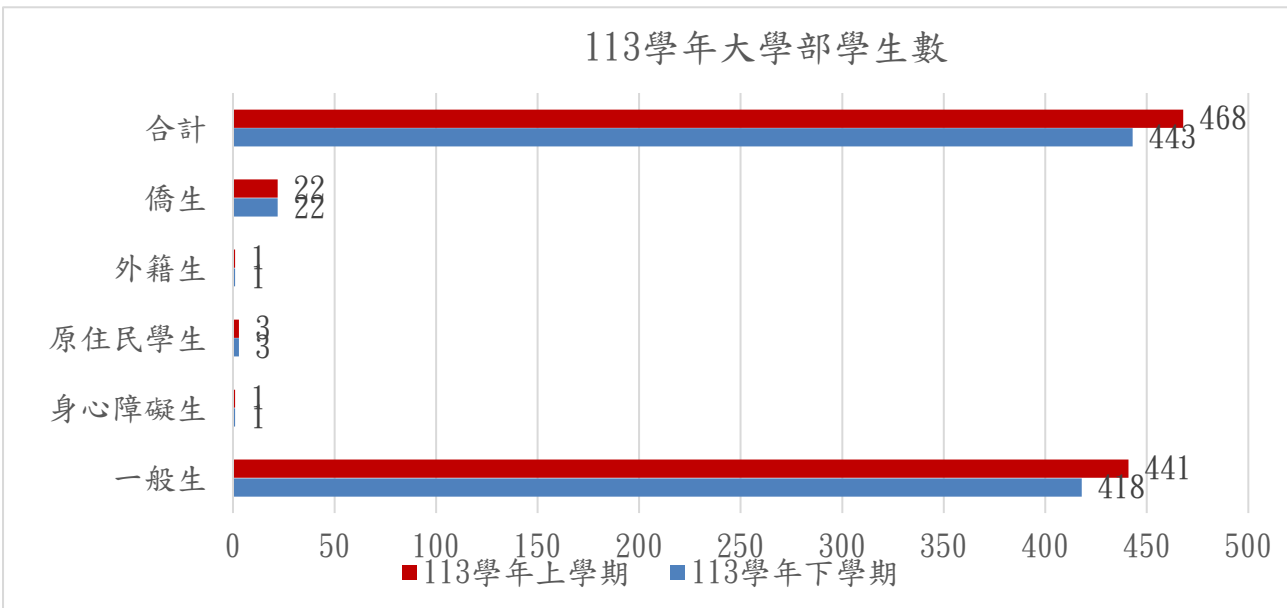
(二) 學生數

大學部學生數

113 學年上學期註冊學生數為 468 位，113 學年下學期註冊學生數為 443 位。其中境外生 1 名，僑生 22 名。

碩士班學生數

113 學年上學期註冊學生數為 27 位(外籍生 5 位)，113 學年下學期註冊學生數為 26 位(外籍生 3 位)。





(三) 新購或重要圖儀設備

新構圖儀設備一覽

設備名稱	數量	用途
個人電腦主機【進階款】	2	教學研究用
顯示器【基本款】	3	教學研究用
網路儲存伺服器	1	教學研究行政用
CHATGPT 升級軟體	7	教學研究用
筆記型電腦	1	教學用



三、 學生學習活動

(一) 學生升學榜單

姓名	錄取校系
殷齊皓	東海大學日本語言文化學系碩士班
賴彥銘	東海大學日本語言文化學系碩士班
張庭瑜	東海大學日本語言文化學系碩士班
江育維	臺灣大學日本語文學系碩士班
池京燕	東京科學大學環境社會理工學院碩士班
陳沛樺	東京中央大學商學研究科碩士班
劉依宸	早稻田大學社會研究科地球社會論專攻碩士班



(二) 學生獲獎

1. 獎學金得獎情形

獲獎／榮譽名稱	學 生 姓 名
高毓靈獎學金	鄭家榆
學生學術研究成果獎勵	特優獎：孫冬晴、許繼尹、黃琇靖、孟令儀 佳作獎：吳沛恩、程昱勳、謝宛樺、呂欣悅
似鳥國際獎學金	郭子嘉、林紫緹、范芯瑜、孟令儀、彭颯綺
本校榮譽學生	李妍緹、大久保紗世、陳熙縉、林詩芹、楊健恩、邱漳琳、郭盈好、高麗珺、王妍心、黃冠寧、楊宜陵、曾品晶、林榆娟、劉彥谷、鄭筱媛、孟令儀、林紫緹



2. 書卷獎

學 號	姓 名	年 級	班 級	名 次	獎 金
S13150101	李妍緹	1	A	1	10,000
S13150603	大久保紗世	1	A	2	5,000
S13150247	陳熙綾	1	B	1	10,000
S13150218	林詩芹	1	B	2	5,000
S12150119	楊健恩	2	A	1	10,000
S12150122	邱漳琳	2	A	2	5,000
S12150226	郭盈妤	2	B	1	10,000
S12150203	高麗琿	2	B	2	5,000
S12150151	王妍心	3	A	1	10,000
S11150133	黃冠寧	3	A	2	5,000
S11150234	曾品晶	3	B	1	10,000
S11150249	楊宜陵	3	B	1	10,000

3. 榮譽學生

學 號	姓 名	年 級	班 級
S13150101	李妍緹	1	A
S13150603	大久保紗世	1	A
S13150247	陳熙綾	1	B
S13150218	林詩芹	1	B
S12150119	楊健恩	2	A
S12150122	邱漳琳	2	A
S12150226	郭盈妤	2	B
S12150203	高麗琿	2	B
S12150151	王妍心	3	A



學 號	姓 名	年 級	班 級
S11150133	黃冠寧	3	A
S11150249	楊宜陵	3	B
S11150234	曾品晶	3	B
S09150134	林榆娟	4	A
S10150152	劉彥谷	4	A
S10150143	鄭筱媛	4	A
S10150252	孟令儀	4	B
S10150219	林紫緹	4	B



4. 國內／國際競賽獲獎及參與展演活動情形

學年	學號	姓名	類型	活動/論文/ 會議名稱	日期	團隊	獲獎名次
113	S13150142	周佑任	競賽	2024 大專學生 假日棒球 聯賽	2025.04.13	棒球社	冠軍
113	G12150005	洪健鈞	競賽	2024 南投縣 玉山文學獎	2024.08.15	個人	報導文學首獎
113	S12150150	張惟真	競賽	素養導向高 教學習創新 計畫學生自 主學習成果 聯展-簡報 大賽	2024.12.30	個人	第一名



(三) 大專生專題研究計畫

本系笹沼俊暁教授指導學生吳沛恩，以計畫名稱：「影像作品如何描寫少年犯罪？-以 2000 年代以後的台日電影為主軸-」提出申請，未獲通過。

(四) 發表期刊論文情形

本系碩士生洪健鈞以研究原住民文化的深刻著作《眉原，北港溪畔的泰雅族百年遷移史》，榮獲「2024 南投縣玉山文學獎」報導文學類首獎。

洪健鈞同學深入部落長達七年進行田野調查與語言學習。作品中巧妙描述運用華語、日語、泰雅語與台語等多種語言與族人互動，記錄眉原泰雅族部落遷徙歷史的複雜性與語言變遷的細緻脈絡，以深刻的文化關懷、嚴謹的研究態度與文字表現力贏得評審青睞。





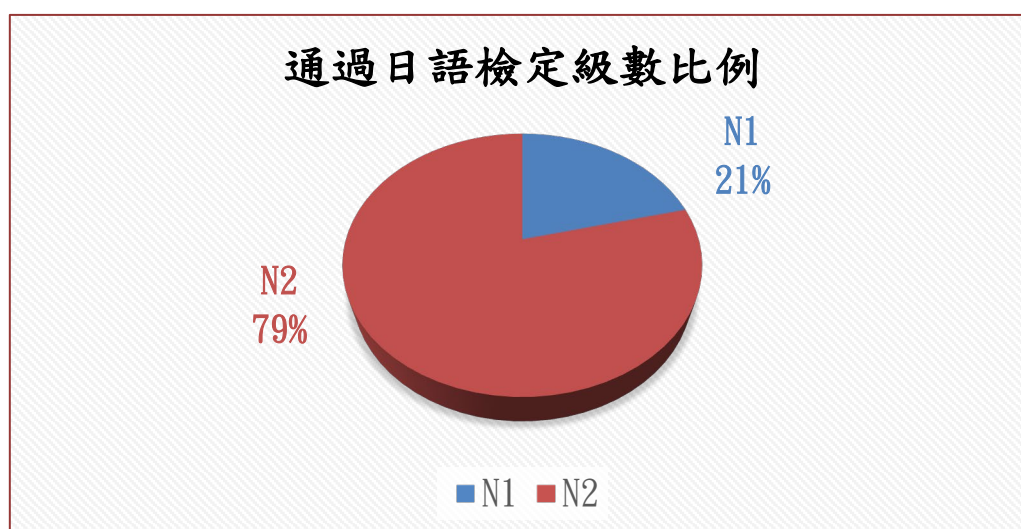
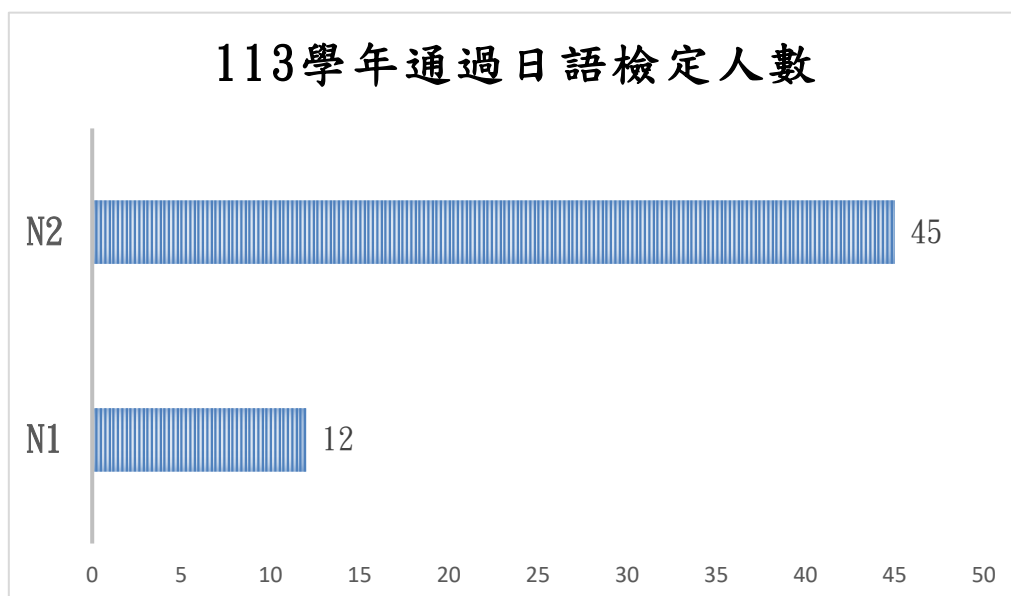
(五) 學生取得證照情形

學生通過外語證照

A・日語能力檢定

學號	通過日本語能力測驗 (JLPT)級數	學號	通過日本語能力測驗 (JLPT)級數
S10150113	N1	S11150224	N1
S10150131	N1	S11150701	N1
S10150219	N1	S12150112	N1
S10150220	N1	S12150132	N1
S10150231	N1	S12150147	N1
S11150133	N1	S13150105	N1
通過 N1 人數小計:12 人			

學號	通過日本語能力測驗 (JLPT)級數	學號	通過日本語能力測驗 (JLPT)級數
S10150150	N2	S12150238	N2
S10150207	N2	S12150249	N2
S10150210	N2	S13150103	N2
S10150222	N2	S13150155	N2
S10150223	N2	S14150109	N2
S10150233	N2	S14150120	N2
S10150235	N2	S10150104	N2
S10150240	N2	S10150114	N2
S10150242	N2	S10150119	N2
S10150244	N2	S10150124	N2
S10150609	N2	S10150130	N2
S11150107	N2	S10150135	N2
S11150112	N2	S10150138	N2
S11150122	N2	S10150139	N2
S11150129	N2	S10150141	N2
S11150142	N2	S10150149	N2
S11150211	N2	S11150706	N2
S11150217	N2	S12150116	N2
S11150218	N2	S12150135	N2
S11150219	N2	S12150203	N2
S11150221	N2	S12150221	N2
S11150242	N2	S12150223	N2
S14150229	N2		
通過 N2 人數小計:45 人			



B · 英語證照

學號	語系類別	證照中文名稱	CEFB1
S10150219	英文檢定	(新制)多益測驗(TOEIC)	C1
S12150223	英文檢定	(新制)多益測驗(TOEIC)	B2
S13150126	英文檢定	(新制)多益測驗(TOEIC)	B2
S13150214	英文檢定	(新制)多益測驗(TOEIC)	B1
S13150247	英文檢定	(新制)多益測驗(TOEIC)	B1
S14150104	英文檢定	(新制)多益測驗(TOEIC)	B1
S14150120	英文檢定	(新制)多益測驗(TOEIC)	B1



學號	語系類別	證照中文名稱	CEFBI
S14150227	英文檢定	(新制)多益測驗(TOEIC)	B1
S13150109	英文檢定	全民英語能力分級檢定測驗(中級初試)	B1
S13150115	英文檢定	全民英語能力分級檢定測驗(中級初試)	B1
S13150127	英文檢定	全民英語能力分級檢定測驗(中級初試)	B1
S13150130	英文檢定	全民英語能力分級檢定測驗(中級初試)	B1
S13150143	英文檢定	全民英語能力分級檢定測驗(中級初試)	B1
S13150149	英文檢定	全民英語能力分級檢定測驗(中級初試)	B1
S13150220	英文檢定	全民英語能力分級檢定測驗(中級初試)	B1
S13150221	英文檢定	全民英語能力分級檢定測驗(中級初試)	B1
S13150238	英文檢定	全民英語能力分級檢定測驗(中級初試)	B1
S13150241	英文檢定	全民英語能力分級檢定測驗(中級初試)	B1
S12150228	英文檢定	多益測驗	B1
S13150104	英文檢定	多益測驗	B1
S13150105	英文檢定	多益測驗	A2
S13150123	英文檢定	多益測驗	A2
S13150133	英文檢定	多益測驗	B1
S13150137	英文檢定	多益測驗	A2
S13150146	英文檢定	多益測驗	A2
S13150148	英文檢定	多益測驗	B1
S13150203	英文檢定	多益測驗	A2
S13150206	英文檢定	多益測驗	A2
S13150211	英文檢定	多益測驗	A2
S13150213	英文檢定	多益測驗	A2
S13150226	英文檢定	多益測驗	A2
S13150239	英文檢定	多益測驗	A1
S13150242	英文檢定	多益測驗	A2






(六) 學生實習

本系持續執行國內外之職場實習，113 學年與北海道ホテル鹿野湯、星野グループトマム、日本鴻池グループ:エアーエクスプレス(株)、空港ターミナルサービス(株)、高知縣旅館業等多家企業簽訂實習合約。全學年實習同學 12 位，暑期實習 9 位，共計 21 位實習生參加實習。

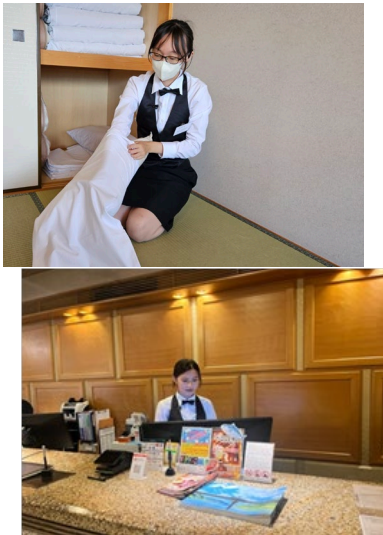

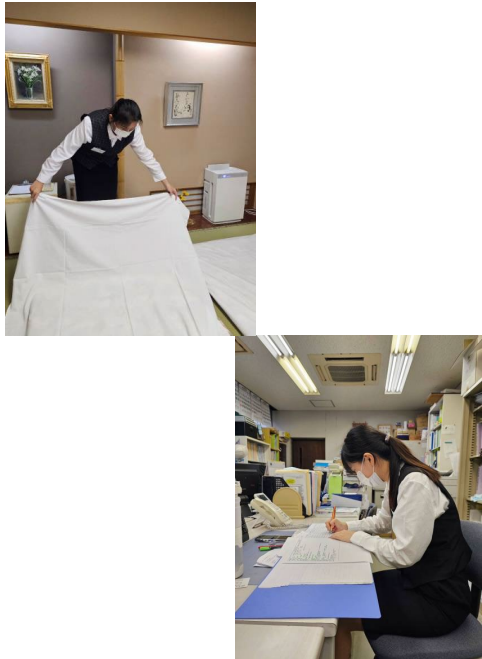
113 學年度本系學生校外實習情形一覽表

實習企業名稱	實習日期	實習期間	實習人數	照片
ホテル鹿の湯	2024. 7. 1- 2025. 6. 30	全學年	2	 
有限会社 玉造皆美	2024. 7. 1- 2025. 6. 30	全學年	2	
空港ターミナルサービス株式会社 (成田國際機場)	2024. 7. 1- 2025. 6. 30	全學年	1	



實習企業名稱	實習日期	實習期間	實習人數	照片
<p>エアージェット エクスプレス株式 会社 那覇国際機場</p>	<p>2024. 7. 1- 2025. 6. 30</p>	<p>全學年</p>	<p>2</p>	
<p>株式会社星野リゾート・トマム (北海道星野渡假村)</p>	<p>2024. 7. 1- 2025. 6. 30</p>	<p>全學年</p>	<p>5</p>	
<p>雲の上ホテル別館マルシェユスハラ (高知縣飯店)</p>	<p>2024. 7. 1- 2024. 8. 31</p>	<p>暑期</p>	<p>1</p>	



實習企業名稱	實習日期	實習期間	實習人數	照片
株式会社城西館(高知縣飯店)	2024.7.1- 2024.8.31	暑期	2	
ホテルベストプライス高知(高知縣飯店)	2024.7.1- 2024.8.31	暑期	1	
ホテル星羅四万十(高知縣飯店)	2024.7.1- 2024.8.31	暑期	2	



實習企業名稱	實習日期	實習期間	實習人數	照片
ホテル高砂 (高知縣飯店)	2024. 7. 1- 2024. 8. 31	暑期	2	
黄環有限公司 (縹絲編織)	2024. 7. 1- 2024. 8. 31	暑期	1	



(七) 學生畢業成果表現

➤ 大學部：專題發表清單

113 學年度「專題研究」論文/作品題目

序號	指導老師	學號	姓名	論文，論文題目
				作品，作品名稱
1	陳文瑤	10150○16	潘○蓉	<input checked="" type="checkbox"/> 論文，論文題目： (日) テーマパークにおける観光動機と体験感受に関する研究 —大阪ユニバーサル・スタジオ・ジャパンと東京ディズニーランドを例に (中) 主題樂園觀光動機與體驗感受 —以大阪環球影城與東京迪士尼為例
				<input type="checkbox"/> 作品，作品名稱：
				<input type="checkbox"/> 論文，論文題目：
				<input checked="" type="checkbox"/> 作品，作品名稱： (日) 就是愛仲田：一つの土地に宿る家族の記憶と夢 (中) 就是愛仲田：一塊土地承載了家族記憶與夢想
				<input type="checkbox"/> 論文，論文題目： (日) バブル時代と現代 —若者たちの生活様式と価値観の変化を探る (中) 泡沫時代與現代—探討年輕人生活樣式與價值觀的變遷
				<input type="checkbox"/> 作品，作品名稱：
				<input type="checkbox"/> 論文，論文題目：
2	10150○43	鄭○媛	<input checked="" type="checkbox"/> 作品，作品名稱： (日) ストップモーションで描く仮面ライダーの世界観と魅力 (中) 用定格動畫描繪假面騎士的世界觀與魅力	
			<input type="checkbox"/> 論文，論文題目：	
3	10150○51	謝○樺	<input checked="" type="checkbox"/> 論文，論文題目： (日) 空港ターミナルサービス インターンシップのマニュアル (中) 機場地勤實習手冊	
			<input type="checkbox"/> 論文，論文題目：	
4	10150○15	梁○菱	<input checked="" type="checkbox"/> 作品，作品名稱： (日) 基隆夜曲—山海の街、まぼろしとささやき (中) 基隆夜曲—山海之城的幻影與低語	
			<input type="checkbox"/> 論文，論文題目：	
5	10150○25	季○翔	<input checked="" type="checkbox"/> 論文，論文題目：	
			<input type="checkbox"/> 作品，作品名稱：	
6	10150○33	林○萱	<input checked="" type="checkbox"/> 論文，論文題目：	
			<input type="checkbox"/> 作品，作品名稱：	
7	10150○09	王○權	<input checked="" type="checkbox"/> 論文，論文題目：	



序 號	指導老師	學號	姓名	論文，論文題目
				作品，作品名稱
				(日)日本の2Dスタイルスマホゲームの市場変化と中国における競争優位性の分析 (中)日本二次元畫風手遊的市場變遷與中國競爭優勢分析
				<input type="checkbox"/> 作品，作品名稱：
8	陳文瑤	09150001	王○鈞	<input type="checkbox"/> 論文，論文題目：
				<input checked="" type="checkbox"/> 作品，作品名稱： (日)性少数者映像作品が大衆の性少数者に対する見解に与える影響 (中)性小眾影視作品造成大衆對性小眾觀感之影響
9	富永悠介	10150017	蕭○謙	<input checked="" type="checkbox"/> 論文，論文題目： (日)家庭用ゲーム機の価値と可能性の考察： PCプラットフォームとの比較を通して (中)家庭用遊戲機的價值與可能性的探討：透過與PC平台的比較
				<input type="checkbox"/> 作品，作品名稱：
10		10150020	賴○綺	<input type="checkbox"/> 論文，論文題目：
				<input checked="" type="checkbox"/> 作品，作品名稱： (日)北海道のインターン生活 (中)トマム生存指南
11		10150035	饒○尹	<input type="checkbox"/> 論文，論文題目：
				<input checked="" type="checkbox"/> 作品，作品名稱： (日)仲直りしよう！ —先延ばし、不安、そして少しだけの希望の物語— (中)我們和好吧！—一個關於拖延、不安，以及一點點希望的故事—
12		10150042	吳○榛	<input checked="" type="checkbox"/> 論文，論文題目： (日)手作り線香文化の保存と現代化に関する実践的研究 —台南の百年傳承香鋪を事例として (中)手工製香文化的保存與現代化關係實踐之研究 —以臺南百年傳承香鋪為例
			<input type="checkbox"/> 作品，作品名稱：	
13	10150002	方○鈞	<input checked="" type="checkbox"/> 論文，論文題目： (日)テレビアニメにおける中国語字幕 —『葬送のフリーレン』を例として (中)電視動畫中的中文字幕 —以《葬送的芙莉蓮》為例	
			<input type="checkbox"/> 作品，作品名稱：	
14	10150044	林○江	<input checked="" type="checkbox"/> 論文，論文題目： (日)3Dプリント技術がプラモデル市場に与える影響について —競争か共存か	



序號	指導老師	學號	姓名	論文，論文題目
				作品，作品名稱
				(中) 關於 3D 列印技術會對模型市場造成影響嗎：是競爭還是共存 <input type="checkbox"/> 作品，作品名稱：
15	笹沼俊曉	10150○31	吳○恩	<input checked="" type="checkbox"/> 論文，論文題目： (日) 映像作品は少年犯罪をどのように描写するか — 2000年代以降の日本と台湾の映画を中心に— (中) 影像作品如何描繪少年犯罪 — 以 2000 年代以後的日本與台灣電影為中心— <input type="checkbox"/> 作品，作品名稱：
16		10150○46	鄭○橙	<input checked="" type="checkbox"/> 論文，論文題目： (日) アニメ文化が社会に与える影響について 「涼宮ハルヒ」シリーズを中心に見る (中) 動漫文化對社會的影響 以涼宮春日系列為中心 <input type="checkbox"/> 作品，作品名稱：
17		10150○52	劉○谷	<input type="checkbox"/> 論文，論文題目： <input checked="" type="checkbox"/> 作品，作品名稱： (日) 短編小説 流転 (中) 變遷
18		10150○09	曾○柔	<input checked="" type="checkbox"/> 論文，論文題目： (日) 台湾と日本の米軍住宅の比較 — 台中西區美僑新村と沖縄港川ステイツサイドタウンを例として— (中) 台灣與日本的美軍住宅之比較 — 以台中西區美僑新村與沖縄港川ステイツサイドタウン為例— <input type="checkbox"/> 作品，作品名稱：
19		10150○10	范○凡	<input checked="" type="checkbox"/> 論文，論文題目： (日) 台湾のメディアから見た日本の部活動 (中) 台灣媒體眼中的日本的社團活動 <input type="checkbox"/> 作品，作品名稱：
20		10150○54	葉○好	<input type="checkbox"/> 論文，論文題目： <input checked="" type="checkbox"/> 作品，作品名稱： (日) 苗栗の焼籠 (中) 苗栗焼籠
21		菅田陽平	10150○18	陳○雅



序 號	指導老師	學號	姓名	論文，論文題目
				作品，作品名稱
				—以中小企業經營者的訪談調查為基礎
				<input type="checkbox"/> 作品，作品名稱：
22	菅田陽平	10150○36	溫○志	<input checked="" type="checkbox"/> 論文，論文題目： (日)『銀河英雄伝説』における歴史的参照と物語構築の比較研究 (中)關於《銀河英雄傳説》中歷史參照與故事構築的比較研究
				<input type="checkbox"/> 作品，作品名稱：
23		10150○48	楊○玟	<input checked="" type="checkbox"/> 論文，論文題目： (日)台湾の地下アイドルの挫折とは —インタビュー動画「飛偶族類」の分析を通して— (中)台灣地下偶像的挫折—透過分析「飛偶族類」影片—
				<input type="checkbox"/> 作品，作品名稱：
24		10150○36	黃○欣	<input checked="" type="checkbox"/> 論文，論文題目： (日)台湾と日本のドラマにおける『未婚女性』の理想像と社会期待の衝突 —ドラマ『東京女子図鑑』と『俗女養成記』を例として— (中)台灣與日本電視劇中「未婚女性」理想形象與社會期待的衝突 —以《東京女子圖鑑》與《俗女養成記》為例—
				<input type="checkbox"/> 作品，作品名稱：
25		10150○08	李○賢	<input checked="" type="checkbox"/> 論文，論文題目： (日)ダジャレと諧音梗の考察 (中)ダジャレ和諧音梗的考察
				<input type="checkbox"/> 作品，作品名稱：
26		10150○10	楊○宇	<input checked="" type="checkbox"/> 論文，論文題目： (日)日本麻雀の台湾における流行と受容度 (中)日本麻將在台灣的流行與受容度
				<input type="checkbox"/> 作品，作品名稱：
27	内田良子	10150○39	陳○蓉	<input checked="" type="checkbox"/> 論文，論文題目： (日)「ちいかわ」に見るマーケティング戦略の特徴と成功要因 (中)從「吉伊卡哇」探討行銷策略的特徵與成功要素
				<input type="checkbox"/> 作品，作品名稱：
28		10150○50	江○嫻	<input checked="" type="checkbox"/> 論文，論文題目： (日)日本の女性詩歌の発展と変遷 —古代和歌から現代詩までの女性表現 (中)日本女性詩歌的發展與變遷—從古代和歌到現代詩的女性表現
				<input type="checkbox"/> 作品，作品名稱：
29		10150○07	許○森	<input checked="" type="checkbox"/> 論文，論文題目： (日)仮面ライダー変身道具にみる日本社会と消費文化の変容



序號	指導老師	學號	姓名	論文，論文題目
				作品，作品名稱
				(中) 從假面騎士的變身道具來看日本社會與消費文化的變遷
				<input type="checkbox"/> 作品，作品名稱：
30	內田良子	10150○20	謝○好	<input checked="" type="checkbox"/> 論文，論文題目： (日) 母語干涉の視点から見た日本語初級学習者が犯す誤り： 総合日語Bの翻訳宿題から (中) 從母語干涉視角探討日語初學者的誤用情形： 以綜合日語B的翻譯作業為例
				<input type="checkbox"/> 作品，作品名稱：
31		10150○52	孟○儀	<input checked="" type="checkbox"/> 論文，論文題目： (日) 子育ての社会化と日本型家族主義：育児支援政策の現状と課題 (中) 育兒的社會化與日本型家庭主義：育兒支援政策的現状與課題
				<input type="checkbox"/> 作品，作品名稱：
32		09150○10	蘇○安	<input type="checkbox"/> 論文，論文題目： <input checked="" type="checkbox"/> 作品，作品名稱： (日) タンデム学習記録 (中) Tandem 學習記錄
33	中村麻理	10150○09	林○羚	<input checked="" type="checkbox"/> 論文，論文題目： (日) なぜ外国人労働者を導入したにもかかわらず、宿泊業の人手不足はより深刻化したのか？ (中) 為什麼引進外國人才後，旅宿業的缺工問題卻更加嚴重？
				<input type="checkbox"/> 作品，作品名稱：
34		10150○13	湯○茗	<input checked="" type="checkbox"/> 論文，論文題目： (日) 日本における外国人労働者の言語教育の現状 —介護分野の技能実習生を中心に— (中) 在日外國勞動者的語言教育現狀—以介護領域為中心—
				<input type="checkbox"/> 作品，作品名稱：
35		10150○47	蔡○芳	<input checked="" type="checkbox"/> 論文，論文題目： (日) なぜちいかわは台湾で人気なのか？ (中) 為何ちいかわ在台灣廣受歡迎？
				<input type="checkbox"/> 作品，作品名稱：
36		10150○04	李○柔	<input checked="" type="checkbox"/> 論文，論文題目： (日) メディアミックスから見るポケモンの文化輸出 (中) 從跨媒體看寶可夢的文化輸出
				<input type="checkbox"/> 作品，作品名稱：
37		10150○08	陳○妘	<input checked="" type="checkbox"/> 論文，論文題目：



序 號	指導老師	學號	姓名	論文，論文題目
				作品，作品名稱
				(日) 環境問題を軽減する —Z世代のファッションに対する購買行動から (中) 減輕環境問題—從Z世代對時尚的購買行為開始 <input type="checkbox"/> 作品，作品名稱：
38	中村麻理	10150○11	侯○菱	<input type="checkbox"/> 論文，論文題目： <input checked="" type="checkbox"/> 作品，作品名稱： (日) 《宇宙サンデー》 (中) 《宇宙聖代》
39		10150○29	范○瑜	<input checked="" type="checkbox"/> 論文，論文題目： (日) アニメ「ラブライブ!サンシャイン!!」における「もののあはれ」の表象 (中) 動畫『Love Live! Sunshine!!』的物哀表象 <input type="checkbox"/> 作品，作品名稱：
40	張瑜珊	10150○03	黃○靖	<input type="checkbox"/> 論文，論文題目： <input checked="" type="checkbox"/> 作品，作品名稱： (日) 日本語初學者向けの CLIL 教材 (中) 給日語初學者的 CLIL 教材
41		10150○04	黃○陽	<input checked="" type="checkbox"/> 論文，論文題目： (日) 高校生にとって PaGamO が与える影響 (中) PaGamO 對高中生的影響 <input type="checkbox"/> 作品，作品名稱：
42		10150○19	黃○祐	<input checked="" type="checkbox"/> 論文，論文題目： (日) 幼児の語彙習得に布袋戲を取り入れた閩南語イメージ教育の効果 (中) 偶戲融入閩南語沉浸式教學對幼兒語彙習得影響之探究 <input type="checkbox"/> 作品，作品名稱：
43		10150○38	謝○宸	<input checked="" type="checkbox"/> 論文，論文題目： (日) 『あざとくて何が悪いの』から見る台日恋愛の違い (中) 從「戀愛心機又怎樣」看台日戀愛差異 <input type="checkbox"/> 作品，作品名稱：
44		10150○12	勝川○生	<input checked="" type="checkbox"/> 論文，論文題目： (日) 日本に帰国した日系ブラジル人子女が直面する困難 (中) 回到日本的日系巴西人子女所遭遇的困難 <input type="checkbox"/> 作品，作品名稱：
45		10150○01	邱○茜	<input checked="" type="checkbox"/> 論文，論文題目： (日) アパレル商品をオンラインで購入する台湾大学生の消費習慣、 知覚リスクおよび購買意向について



序號	指導老師	學號	姓名	論文，論文題目
				作品，作品名稱
				(中)台灣大學生網購服飾商品之消費習慣、知覺風險與購買意願分析 <input type="checkbox"/> 作品，作品名稱：
46	張瑜珊	10150○13	林○閩	<input checked="" type="checkbox"/> 論文，論文題目： (日)水信仰から温泉信仰へ —古代日本における宗教的象徴と文化的変遷の考察 (中)従水信仰到温泉信仰：探討古代日本的宗教象徴與文化演變 <input type="checkbox"/> 作品，作品名稱：
47		09150○30	龍○手	<input checked="" type="checkbox"/> 論文，論文題目： (日)『海邊のカフカ』から探る村上春樹のトラウマ癒し (中) 従海邊的卡夫卡探討村上春樹的創傷治癒 <input type="checkbox"/> 作品，作品名稱：
48	林珠雪	10150○07	張○怡	<input checked="" type="checkbox"/> 論文，論文題目： (日)日韓女性が直面するジェンダー不平等の苦境を見る —『82年生まれ、キム・ジョン』と『空芯手帳』の比較研究 (中)日韓女性所直面的不平等困境《82年生的金智英》與《空心手帳》之比較研究 <input type="checkbox"/> 作品，作品名稱：
49		10150○27	黃○熏	<input checked="" type="checkbox"/> 論文，論文題目： (日)怨霊のジェンダー： 日本現代怪談における女性怨霊のイメージ形成とその意味 (中)怨霊的性別：日本現代怪談中女性怨霊的形象塑造與意義 <input type="checkbox"/> 作品，作品名稱：
50		10150○41	李○俊	<input checked="" type="checkbox"/> 論文，論文題目： (日)観光振興と地方創生—丹波市を例に— (中)観光振興與地方創生—以丹波市為例— <input type="checkbox"/> 作品，作品名稱：
51		10150○19	林○緹	<input checked="" type="checkbox"/> 論文，論文題目： (日)日本におけるカルチャーショック—在日外国人を中心に— (中)在日外國人的文化衝擊之探討 <input type="checkbox"/> 作品，作品名稱：
52		10150○31	程○勳	<input type="checkbox"/> 論文，論文題目： <input checked="" type="checkbox"/> 作品，作品名稱： (日) 短編小説『外来者』 (中) 短篇小説《外來者》
53		10150○41	陳○鳳	<input type="checkbox"/> 論文，論文題目： <input checked="" type="checkbox"/> 作品，作品名稱：



序 號	指導老師	學號	姓名	論文，論文題目
				作品，作品名稱
				(日) 幸せは静かな光のように (中) 幸福，像靜靜的光
54	王怡人	10150005	李○廷	<input type="checkbox"/> 論文，論文題目： <input checked="" type="checkbox"/> 作品，作品名稱： (日) Fetters (中) Fetters
55		10150028	劉○政	<input type="checkbox"/> 論文，論文題目： <input checked="" type="checkbox"/> 作品，作品名稱： (日) インターンシップ報告書 (中) 海外實習報告書
56		10150030	邱○菱	<input type="checkbox"/> 論文，論文題目： <input checked="" type="checkbox"/> 作品，作品名稱： (日) 万葉集少女 (中) 萬葉集少女
57		10150028	彭○誠	<input checked="" type="checkbox"/> 論文，論文題目： (日) 台湾の中学校日本語クラブにおける CLIL の実践と省察 (中) 台灣中學日語社團中 CLIL 教學法之實踐與省察 <input type="checkbox"/> 作品，作品名稱：
58		10150035	巫○潔	<input type="checkbox"/> 論文，論文題目： <input checked="" type="checkbox"/> 作品，作品名稱： (日) あなたが知らない職業 (中) 你所不知道的職業
59		09150036	鄭○君	<input checked="" type="checkbox"/> 論文，論文題目： (日) 台湾と日本におけるカルト宗教の違い (中) 台灣與日本的新興宗教比較 <input type="checkbox"/> 作品，作品名稱：
60		09150026	朱○立	<input type="checkbox"/> 論文，論文題目： <input checked="" type="checkbox"/> 作品，作品名稱： (日) 台湾の神社を訪れる (中) 台灣神社巡禮
61		09110016	黃○煦	<input type="checkbox"/> 論文，論文題目： <input checked="" type="checkbox"/> 作品，作品名稱： (日) 映画「僕と幽霊が家族になった件」から学ぶあなたが知らないの台湾民俗 (中) 電影「關於我和鬼變成家人的那件事」從中去學習你所不知道的臺灣民俗



序號	指導老師	學號	姓名	論文，論文題目
				作品，作品名稱
62	林嘉惠	10150○23	李○寧	<input type="checkbox"/> 論文，論文題目：
				<input checked="" type="checkbox"/> 作品，作品名稱： (日) SOBA (中) SOBA
63		10150○25	劉○柔	<input checked="" type="checkbox"/> 論文，論文題目： (日) 台湾と日本の大学生における仲間関係と運動参加意欲の比較 (中) 台日大學生同儕關係與運動參與意願之比較
				<input type="checkbox"/> 作品，作品名稱：
64		10150○02	梁○鈞	<input type="checkbox"/> 論文，論文題目：
				<input checked="" type="checkbox"/> 作品，作品名稱： (日) GOSHUIN STYLE (中) 御朱印的雜誌
65		10150○08	賴○文	<input checked="" type="checkbox"/> 論文，論文題目： (日) 多層的要因による言語不安現象 —台湾及び香港を中心とした言語学習者の経験に関する質的・量的研究 (中) 語言不安的多層次成因與調適策略 —台灣與香港為主的語言學習者經驗之質量研究
				<input type="checkbox"/> 作品，作品名稱：
66		10150○03	林○醫	<input type="checkbox"/> 論文，論文題目：
	<input checked="" type="checkbox"/> 作品，作品名稱： (日) インターンシップの先に (中) 實習的彼端			
67	10150○46	黃○薰	<input checked="" type="checkbox"/> 論文，論文題目： (日) 日本におけるカスタマーハラスメント対策の現状と台湾への提言 —サービス業従事者の意識調査を通して— (中) 日本顧客騷擾政策現状及對台灣的建議 —透過對服務業人員的意識調查—	
			<input type="checkbox"/> 作品，作品名稱：	
68	09150○03	鄧○茵	<input checked="" type="checkbox"/> 論文，論文題目： (日) 入声音が母語に存在する話者に日本語の漢字音の習得に有利なのか ～広東語話者を中心に入声音・撥音の音素意識および他言語 への転換ができるかどうか～ (中) 以廣東話母語者为中心探究母語中含入聲概念者在學習日語 漢字音時是否更為有利。	
			<input type="checkbox"/> 作品，作品名稱：	
69	吳素汝	10150○02	呂○悅	<input type="checkbox"/> 論文，論文題目：



序 號	指導老師	學號	姓名	論文，論文題目
				作品，作品名稱
				<input checked="" type="checkbox"/> 作品，作品名稱： (日) 防災ハンドブック～やさしい中国語版～ (中) 防災指南～簡明中文版～
70		10150○12	林○姿	<input checked="" type="checkbox"/> 論文，論文題目： (日) AI チャットアプリにおけるユーザーのキャラクター創作傾向の探究 (中) AI 聊天應用程式中使用者的角色創作傾向之探究 <input type="checkbox"/> 作品，作品名稱：
71		10150○14	魏○芊	<input checked="" type="checkbox"/> 論文，論文題目： (日) 夜市撈魚を通じた消費者の動物保護に対する認識と態度に関する研究 (中) 從夜市撈魚探討消費者對動物保護的認識與態度 <input type="checkbox"/> 作品，作品名稱：
72		10150○22	林○倩	<input type="checkbox"/> 論文，論文題目： <input checked="" type="checkbox"/> 作品，作品名稱： (日) 中日における妖怪の認識と比較の紹介 (中) 淺談中日妖怪的認識與比較
73		09150○38	王○涵	<input checked="" type="checkbox"/> 論文，論文題目： (日) かわいいだけじゃない ー台湾メイドの視点で見るキャラと仕事 (中) 可愛之外：從台灣女僕的角度理解角色與勞動實態 <input type="checkbox"/> 作品，作品名稱：
74		09150○44	鍾○慧	<input checked="" type="checkbox"/> 論文，論文題目： (日) 台湾妖怪学の表象ー民俗信仰と社会形成の相互作用を通じて (中) 台灣妖怪表象之研究 ー從民俗信仰與社會形成的交互作用看妖怪文化 <input type="checkbox"/> 作品，作品名稱：
75		10150○14	施○筑	<input type="checkbox"/> 論文，論文題目： <input checked="" type="checkbox"/> 作品，作品名稱： (日) 《兔子病》Fallen Rabbit (中) 兔子病
76	大西仁	10150○23	詹○廷	<input checked="" type="checkbox"/> 論文，論文題目： (日) 台湾の高齡化社会における高齢者の社会参加： 動機、影響、および政策提言 (中) 台灣高齡化社會中高齡者的社會參與：動機、影響與政策建議 <input type="checkbox"/> 作品，作品名稱：



序 號	指導老師	學號	姓名	論文，論文題目
				作品，作品名稱
77		10150○40	林○恩	<input checked="" type="checkbox"/> 論文，論文題目： (日) 日本と台湾の容器包装リサイクル制度の比較 (中) 日本與台灣容器包裝回收制度之比較
				<input type="checkbox"/> 作品，作品名稱：
78		09150○23	陳○宣	<input type="checkbox"/> 論文，論文題目：
				<input checked="" type="checkbox"/> 作品，作品名稱： (日) 言語學習について話そう (中) 言語學習
79		10150○40	林○丞	<input checked="" type="checkbox"/> 論文，論文題目： (日) 台湾人日本語学習者の中国語および日本語のフィラーの使用 について (中) 台灣日語學習者的中文和日文填充詞的使用情況
				<input type="checkbox"/> 作品，作品名稱：
80		10150○17	郭○嘉	<input checked="" type="checkbox"/> 論文，論文題目： (日) オンライン初対面接触場面における「印象」に関する ケーススタディー (中) 探討線上初次接觸場景中關於「印象」的個案分析
				<input type="checkbox"/> 作品，作品名稱：
81	今中麻祐子	10150○22	劉○苡	<input checked="" type="checkbox"/> 論文，論文題目： (日) 日本版 DMO の成功事例分析と台湾地方創生への応用可能性 —城崎温泉と池上秋收稻穗藝術節の比較を通して— (中) 日文版 DMO 成功事例分析並應用在台灣地方創生的可能性 —城崎温泉和池上秋收稻穗藝術節的比較
				<input type="checkbox"/> 作品，作品名稱：
82		10150○47	曾○珍	<input checked="" type="checkbox"/> 論文，論文題目： (日) 日本語翻訳版の小説の役割語表現 —小説『あの頃、君を追いかけた』を例に— (中) 從日文翻譯版小說看角色語言的表現 以『那些年，我們一起追的女孩』為例子
				<input type="checkbox"/> 作品，作品名稱：
83		09150○15	吳○儒	<input type="checkbox"/> 論文，論文題目：
				<input checked="" type="checkbox"/> 作品，作品名稱： (日) 台湾で日本人留学生がバイトをするためのガイドブック (中) 日本留學生在臺灣打工的指南手冊
84		09150○16	孫○晴	<input checked="" type="checkbox"/> 論文，論文題目： (日) 授受補助動詞表現の日中翻訳に関する考察



序 號	指導老師	學號	姓名	論文，論文題目
				作品，作品名稱
				—小説『かがみの孤城』を例に— (中) 授受補助動詞表現的日中翻譯之考察 —以小説《鏡之孤城》為例—
				<input type="checkbox"/> 作品，作品名稱：
85	北川修一	10150〇01	蔡〇軒	<input type="checkbox"/> 論文，論文題目：
				<input checked="" type="checkbox"/> 作品，作品名稱： (日) 制霸！ジブリパーク攻略本 (中) 制霸！吉卜力公園攻略本
				<input type="checkbox"/> 論文，論文題目：
86		10150〇27	許〇尹	<input checked="" type="checkbox"/> 作品，作品名稱： (日) F 国回想録 (中) F 國回憶録
87		10150〇55	柯〇霆	<input checked="" type="checkbox"/> 論文，論文題目： (日) 日中両言語の「青」対照研究 —辞書およびコーパスを通して— (中) 「青」的中日語言對照分析—透過辭典與語料庫—
				<input type="checkbox"/> 作品，作品名稱：



➤ 碩士班論文

113 學年度研究生學位考試論文

姓名	口試日期	論文中文名稱	論文英文名稱	指導教授
潘恩亞	2025/6/10	青少年情緒、行為動機與社會隱喻的心理學解析—以《BEASTARS》為例	Psychological Analysis of Adolescent Emotions, Behavioral Motivations, and Social Metaphors—A Case Study of 'BEASTARS' = 青少年の感情、行動動機、社会的隱喻の心理学的解析—『BEASTARS』を例に	笹沼俊暁
許文婕	2025/6/19	新手教育實踐者對自身教學歷程的自我民族誌式省察—以《黃金神威》進行台灣原住民日語文化教材製作與教學實踐—	新任教育実践者の実践をめぐる自己エスノグラフィー的考察—『ゴールデンカムイ』を媒介とした台湾先住民学生対象の日本語文化教材の開発と教育実践—	張瑜珊
青木利憲	2025/6/10	日本統治時期臺灣的鳳梨產業政策與戰略—以 1920~1930 年代臺灣總督府殖產局的契約農業體制與加工業振興政策為中心—	日本統治期台湾におけるパイナップル産業の政策と戦略—1920~1930年代の台湾総督府殖産局による契約農業体制と加工業振興政策を中心に—	林珠雪
劉玉璽	2025/6/20	農業競爭力之建構與價值創造的可能性及其限制—以台日交流販售實踐為中心—	農業競争力の構築と価値創造の可能性と制限—台日交流による販売実践を中心に—	林珠雪
野口達彦	2025/1/10	宜蘭克里奧爾地區的語言使用與語言意識—以宜蘭縣大同鄉寒溪村為中心—	宜蘭クレオール使用地域における言語使用と言語意識—宜蘭県大同郷寒溪村を中心に—	吳素汝
尤群溫	2025/1/9	電子遊戲中的表象文化：《原神》的幻想世界與「稻妻」地區分析	ビデオゲームにおける表象文化：『原神』の幻想世界、「稻妻」の地域の分析	大西仁
矢崎由香	2025/1/10	重新審視「殖民地」台灣—透過坂口禔子的「時計草」解讀「蕃地」—	「植民地」台湾を見つめ直して—坂口禔子「時計草」を通して「蕃地」を読む— Sakaguchi Reiko's	大西仁



姓名	口試日期	論文中文名稱	論文英文名稱	指導教授
			reflection on colonial Taiwan and transformation of her narratives from "Tokeisou" to "Banchi"	



(八) 系學會活動

113 學年日文系系學會 活動總覽

迎新茶會

在開學之前，讓新生熟悉彼此，期間會說明學校的選課、教室、系上活動、特色等等，並分別在北、中、南進行共三場茶會，作用在於讓新生緩解即將入學的緊張心情以及聯絡同學彼此的感情。



(左)為中部茶會圓滿結束紀念照



(右)為南部茶會後續晚餐合照

迎新野餐

因未舉辦宿營活動故以野餐作為替代。

藉由小隊分組的 RPG 闖關遊戲以及大型團康遊戲增進新生之間的感情，並在最後一同享用野餐，向彼此分享各自準備的食物且愉快的聊天作為結尾。



(左)野餐結尾大合照



(右)小隊闖關遊戲照

系友回娘家

校友回娘家的理念是讓畢業的系友們可以回來學校看看系上的老師、也可以跟以前的同學有



種開同學會的感覺，一起回味大學。



(左)系友回娘家紀念合照



(右)系友們的交流照

期中進補

新生入學後的第一個期中考，通常以高中制服為主題，為緩解考試壓力，以及促進大一同學之間的聯繫，期間也有直屬學長姐的參與以增進大一大二間的交流，在最後一同聚餐、聊天消除考試所帶來的壓力。



(左)期中進補紀念合照



(右)期中進補遊戲期間照

紅白歌合戰

紅白歌合戰為日文系創系以來歷史最悠久的重大活動之一，借鑒在日本家喻戶曉的節目，讓大家可以一展長才，享受舞台帶來的成就感，並讓參賽者及觀眾都能體驗日本文化。





(左)表演者的表演照

(右)觀眾用手電筒熱烈回應的照片

1 3系聯合耶誕晚會

聖誕節對於東海來說一直都是重要的節日之一，耶誕晚會則是提供給同學一個可以看自己喜歡的歌手表演、玩小遊戲、逛市集，也讓大家能夠結交到不同系的朋友，並且用愉悅的心情及熱鬧的氣氛一同慶祝聖誕節。



(右)耶誕晚會拍照打卡牆

(左)耶誕晚會表演者

文院週

召集文院各系一同舉辦的小市集，期間有各種代表各系的文創商品小物以及簡單的甜點飲料，目的在於讓其他系看見文院的特色。



(左)文院週本系海報

(右)本系販賣之點心—手作布丁

日本祭

此為112學年首次舉辦，本學年為第二屆的日本祭，主要於星期六舉辦，目的在於讓全校師生及觀光客在台灣也能享受日本祭典。參與的工作人員不只包含日文系，其中也有外系以及在校的日本人一同合辦此活動。



(左)日本祭工作人員合照



(右)日本祭西川流日本舞蹈講座

日文之夜

日文之夜為學年最後一項活動，主要在於系學會的交接儀式以及活動回顧，期間也有表演以及餐食，讓本系學生在學年的最後也有舞台能夠展現自己以及促進交流，並為這學年的系學會做一個結尾。



(左)日文之夜表演者的表演者



(右)系學會第32屆與33屆的合照



四、 教師獲獎情形

本系教師獲獎

年度	姓名	獲獎名稱	審查單位
113	陳文瑤 副教授	教學優良獎	本校
113	王怡人	113 學年度教育部教學實踐研究計畫補助 (113/08/01 ~ 115/01/31)	教育部



五、 教師研究產學成果

(一) 研究計畫/產學合作計畫

主持人	計畫類別	計畫名稱	計畫總金額
張瑜珊	國科會大專學生研究計畫	(大專生張本薪)跨文化手語翻譯的挑戰：故事內容與文化詞彙的表達與呈現	51,000
張瑜珊	非營利組織產學合作計畫	博報堂日語交流計畫(第16期)	25,296
張瑜珊	國科會整合型研究計畫	導入教育機器人之原住民多國語言文化教育：以重疊構詞為例－教育科技輔助之原住民孩童日語重疊詞的感性教育與敘事力：愛奴文化素材為學習脈絡	658,000
中村麻理	新進人員研究計畫(個別型)	簡約與永續：無印良品的環境倫理研究	719,000
王怡人	教育部教學實踐研究計畫	彈性教學的另一種可能——「契約學習」在共選修初級日語課程中的教學實踐	150,000
笹沼俊暁	專題研究計畫	近現代神戶都市空間中的台裔作家陳舜臣	524,000

**(二) 教師出席國際會議/國內學術交流活動**

學 年 度	教 師	國 家	活 動 名 稱	參 與 內 容	活 動 地 點	開 始 日 期	結 束 日 期
113	內田良子	台灣	台灣日本語教育研究國際シンポジウム	出席國際學術會議	淡江大學	2024/11/09	2024/11/09
113	中村麻理	南韓	KNU International Conference: “Meta-theoretical Knowledge Cultivation in International Relations Studies and Beyond”	出席國際學術會議	The Institute for Unification Studies, Kangwon National University	2025/02/14	2025/02/15
113	中村麻理	台灣	亂碼／Code Breaking：2025 文化研究年會暨國際學術研討會 Code Breaking: The 25th Annual International Conference of Cultural Studies Association	出席國際學術會議	靜宜大學	2025/03/15	2025/03/16
113	中村麻理	台灣	當代日本研究學會 (TSJS)2024 國際學術研討會	出席國際學術會議	國立暨南國際大學	2024/10/18	2024/10/19
113	中村麻理	台灣	第八屆後西方國際關係：全球南方與關係理論冬令營	出席國際學術會議	國立台灣大學社會科學院	2025/01/10	2025/01/11
113	富永悠介	台灣	2024 年大葉大學應用日語學系學術研討會-日語多元教學實踐研究-	出席國內學術會議	大葉大學行政大樓	2024/10/26	2024/10/26
113	富永悠介	泰國	The 18th Annual National Conference of the Japanese Studies Association of Thailand ” 90 Years of Japanese Language Education in Thailand”	出席國際學術會議	清邁大學	2024/11/07	2024/11/08



(三) 發表期刊論文

學年度	教師	論文名稱	期刊名稱	發表年月	出版地 國家／ 地區
113	王怡人	學習者オートノミーからみる国際協働学習の意義と教師役割：学習環境デザインと自己調整能力を中心に	政大日本研究	2025-03	台灣
113	内田良子	學習者オートノミーからみる国際協働学習の意義と教師役割：学習環境デザインと自己調整能力を中心に	政大日本研究	2025-03	台灣
113	陳文瑤	『今鏡』「敷島の打聞」に見る帯刀節信の逸話—『袋草紙』卷三との比較から探る—	《中日文化論叢》	2025-07	台灣
113	陳文瑤	台湾の大学における「日本古典文学」教育の活性化に向けて一学部生の学習動機に基づく改善提案—	大葉應用日語學報	2025-06	台灣
113	吳素汝	言語景觀から考える台中の多文化交流—台湾鉄道・台中駅を事例として—	多元文化交流	2025-06	台灣
113	菅田陽平	「ご当地キャラ」のデザインを介してのプレゼンテーション活動：日本語漫画文化創意専攻における「出身地紹介」の実践を基礎として	海外日本語教育研究	2025-01	日本
113	菅田陽平	雑談型 AI Chatbot を活用した実践における学習者の気づきの様相：台湾 T 大学の初級日本語会話授業から	大葉應用日語學報	2025-06	台灣

**(四) 發表研討會論文**

教師	論文名稱	會議名稱	會議性質	日期始	日期止	會議地點	主辦單位
王怡人	台日大学間の授業連携における学習支援による学び—契約学習と日本語教員養成の事例から—	2024 年台湾日本語教育国際シンポジウム — 日本語教育の 60 年—台湾の日本語学科が達成したものと今後の課題—	國際性	2024/11/09	2024/11/09	淡江大學	台灣日語教育學會
王怡人	学習者オートノミーからみる国際協働学習の意義と教師役割	ICJLE2024 日本語教育国際研究大会	國際性	2024/08/01	2024/08/03	威斯康辛大學麥迪遜分校	AAJT(全美日本語教育學會), CAJLE(加拿大日本語教育振興會)
笹沼俊暁	神戸都市空間と陳舜臣文学：『三色の家』を中心に	2025 日本人文學研究國際學術研討會暨國際啄木學會台灣大會	國際性	2025/04/26	2025/04/26	淡水大學驚聲國際會議廳	淡江大學日本學國際語文系啄木學會
張瑜珊	日台教育実習生による協働型日本語キャンプで得られた学び	協働実践研究会@台湾 台日を結ぶ協働実践シンポジウム	全國性	2025/02/23	2025/02/23	文藻外語大學	台湾日本協働実践研究会
内田良子	バーチャル空間での異文化コミュニケーション教育-医学部生と台湾の日本語・日本文化学科生の教育交流活動事例から—	異文化間教育学会第 46 回大会	國際性	2025/06/19	2025/06/21	東京大学本郷キャンパス	異文化間教育学会
内田良子	從學習者自主性看國際合作學習的意義與教師角色(日文原題:學習者オートノミーからみる国際協働學習の意義と教師役割)	ICJLE2024 日本語教育國際研究大會	國際性	2024/08/01	2024/08/03	University of Wisconsin-Madison	全美日本語教育學會(AAJT), 加拿大日本語教育振興會(CAJLE)



教師	論文名稱	會議名稱	會議性質	日期始	日期止	會議地點	主辦單位
今中麻祐子	継続可能なタンドム学習のための支援に関する一考察—アンケート調査の結果をもとに—	銘傳大學 2025 年 國際學術研討會「以學生為中心的自主學習與日語教學實踐」	國際性	2025/03/14	2025/03/14	銘傳大學桃園校區	銘傳大用學應日語學系
中村麻理	Unfolding the International Relations Research in Japan	當代日本研究學會 (TSJS)2024 國際學術研討會	國際性	2024/10/18	2024/10/19	國立暨南國際大學	中華民國當代日本研究學會 (TSJS), 國立中山大學日本研究中心, 國立暨南國際大學東亞學系
中村麻理	Unfolding the International Relations Research in Japan	KNU International Conference: "Meta-theoretical Knowledge Cultivation in International Relations Studies and Beyond"	國際性	2025/02/14	2025/02/15	Kangwon National University	The Institute for Unification Studies, Kangwon National University
中村麻理	"Truthful and Sustainable Life for All": An Evolution of MUJI's Corporate Philosophy and Environmental Responsibility	2025 文化研究年會暨國際學術研討會 The 25th Annual International Conference of Cultural Studies Association	國際性	2025/03/15	2025/03/16	靜宜大學	文化研究學會, 靜宜大學大眾傳播學系
菅田陽平	「ご当地キャラ」を用いた出身地紹介プレゼンテーション: 学習者の学び・気づきの分析を中心に	第 1 屆澳門大學日本研究國際研討會	國際性	2024/10/26	2024/10/27	澳門大學人文學院	澳門人文學院日語系第 1 屆澳門大學日本研究國際研



教師	論文名稱	會議名稱	會議性質	日期始	日期止	會議地點	主辦單位
							討會組委會
菅田陽平	大学の社会的責任を果たすための日本語教育の試みとは：台湾の大学の「日本語ニュース翻訳・編集」科目における聴覚特別支援学校とのPBL学習を中心に	義守大學日本研究中心×亞洲人才還流學會國際研討會2025	國際性	2025/02/24	2025/02/24	義守大學日本研究中心	義守大學日本研究中心×亞洲人才還流學會



(五) 專書部分章節

學年 度	教師	專書名稱	章(篇)名	起迄 頁碼	出版 年月	出版社
113	內田良子	改訂版 グローバル社会のコミュニケーション学入門 (12章・市民参加とコミュニケーション 市民社会と公共)	市民参加とコミュニケーション 市民社会と公共	230-245	2024-09	株式会社ひつじ書房
113	內田良子	改訂版 グローバル社会のコミュニケーション学入門 (4章・わたしたちとコミュニケーション 海外から見た日本/日本から見た世界)	わたしたちとコミュニケーション 海外から見た日本/日本から見た世界	58-77	2024-09	株式会社ひつじ書房

**(六) 國內外講學/演講**

學年度	教師	性質	主題	邀請單位	日期
113	張瑜珊	演講	台湾の多元文化社会における東海大學の日本語人材の育成:プロジェクトを通して世界を見る	愛知縣立大學	2025/03/13
113	張瑜珊	演講	讓 AI 做我的萬能授課小助手:日語教育用 AI 實作	大葉大學應用日語系	2025/05/08
113	內田良子	演講	コミュニケーション学を教える中からの気づき『改訂版 グローバル社会のコミュニケーション学入門』の執筆者・編集者を迎えて	日本コミュニケーション学会(JCA)中部支部	2025/03/16
113	內田良子	演講	台湾の多元文化社会における東海大學の日本語人材の育成:プロジェクトを通して世界を見る-	愛知縣立大學主辦的啟動研討會	2025/03/12
113	中村麻理	演講	The Evolution of Area Studies in Japan	國立中興大學國際政治研究所	2024/10/24
113	富永悠介	研究	"The Initiative of the Magazine "Asagao": A Project Work Bridging the Classroom, Society, and Others"	Chiang Mai University	2024/11/07
113	菅田陽平	演講	擔任「113 學年度寒假多元學習營隊-探索日本漫畫動畫文化」講師	臺中市立文華高級中等學校	2025/01/22
113	菅田陽平	演講	義守大學日本研究中心×亞洲人才還流學會國際研討會 2025 擔任主題演講之口譯者及論文翻譯	義守大學日本研究中心	2025/02/24



(七) 系所舉辦學術藝文活動

學年度	活動名稱	日期
113	日文系教師專業成長及提升學生學習成效~碩士班月例會演講講題: 源氏物語與翻譯 講者:林水福教授	2024/12/12
113	日文系教師專業成長及提升學生學習成效~碩士班月例會演講講題: 「被爆ナショナリズムと詩的想像力」 川口隆行(広島大学大学院人間社会科学研究科教授)	2024/12/26
113	日文系教師專業成長及提升學生學習成效~碩士班月例會演講講題: 「神戸都市空間と陳舜臣文学-『三色の家』、『枯草の根』、『割れる』 を中心に」/笹沼俊暁教授(東海大學日本語言文化學系)	2025/03/20
113	日文系教師專業成長及提升學生學習成效~碩士班月例會演講講題: 『今鏡』「敷島の打聞」に見る帯刀節信の逸話—『袋草紙』卷三との 比較から探る」/日文系陳文瑤副教授	2025/04/24
113	日文系教師專業成長及提升學生學習成效~碩士班月例會演講講題: 「日本語教授法」の変遷と現在—「パッケージ化された (packaged)方法論」から「ポストメソッド(post-method)」の時代へ —/日文系菅田陽平副教授	2025/5/29
113	日本姐妹校東洋大學大解密/高田紫月(東洋大學交換留學生)	2025/5/26
113	職場前必修的勞動法令課/白春燕老師(中華兩岸勞資法務顧問協會 副理事長)	2025/05/29
113	ChatGPT 指令技巧與應用/孫珮綺 執行秘書(社團法人台灣科技與 社會工作協會)	2025/03/20
113	契約學習課程「自分らしく学んで、生きる」分享會//演講者:藍湘 (任職製造公司兼線上日文導師)、林欣怡(台灣當代文化實驗場國 際交流專員)	2025/02/26



六、國際交流活動

本校有 44 所日本姊妹校，每年各姊妹校約接受 1-3 名交換學生（依各年度姊妹校的狀況而定，每年皆有所差異），本系一年平均約 30-40 名至日本交換（本系多數學生選擇日本，但亦有部分學生選擇他國）。交換期間長度為半年或一年，所修得之學分可獲抵免。

(一) InBount 姊妹校、交換生

2025 姊妹校實習活動一覽

學年度	實習期間	校名	學生姓名	科系年級	本系指導教師	交流/實習內容
113	2025. 2. 19- 3. 15	學習院大學 文学部日本語 日本文学科	①. 成宮百合香 ②. 齋藤遥奈	4 年生	菅田陽平 今中麻祐子 張瑜珊	①綜合日語（一）A、綜合日語（二）A、綜合日語（一）C、綜合日語（二）C の授業見学および登壇実習 ②「日本語サポート」の TA
113	2025. 3. 9- 3. 29	沖繩國際大學	①. 秋田ほのか ②. 新垣心 ③. 又吉翼 ④. 又吉陽菜	3 年生	大西仁、 陳文瑤、 富永悠介	①各担当教員の授業見学および教壇実習 ②「日語回廊」との活動



(二) OutBount 姊妹校、交換生、雙聯學位

學號	姓名	交換學校	開始 學期	結束 學期	交換時間
S10150136	溫○志	桃山學院大學	113-1	113-1	一學期
S10150123	李○寧	早稻田大學	113-1	113-1	一學期
S11150237	黃○婕	千葉大學	113-1	113-1	一學期
S11150201	廖○美	關西學院大學	113-1	113-1	一學期
G11150002	李○忻	立命館大學	113-1	113-1	一學期
S11150222	陳○萱	國際基督教大學	113-1	113-2	一學年
S09150109	葉○禎	千葉大學	113-1	113-1	一學期
S11150602	關○昕	同志社大學	113-1	113-1	一學期
G12150007	張○瑋	愛知縣立大學	113-1	113-1	一學期
S09150227	李○慈	愛知縣立大學	113-1	113-1	一學期
S09150118	李○慈	愛知縣立大學	113-1	113-1	一學期
S11150111	林○誼	櫻美林大學	113-1	113-1	一學期
S11150148	翁○頤	櫻美林大學	113-1	113-1	一學期
S10150103	黃○靖	昭和女子大學	113-1	113-1	一學期
S09150131	李○筠	昭和女子大學	113-1	113-1	一學期
S10150127	黃○熏	東京女子大學	113-1	113-1	一學期
S09150101	黃○浩	橫濱市立大學	113-1	113-1	一學期
S09150607	羅○廷	甲南大學	113-1	113-1	一學期
S09150113	曾○翰	佛教大學	113-1	113-1	一學期
S09150221	劉○怡	御茶水女子大學	113-1	113-1	一學期
S09150112	陶○頤	山口大學	113-1	113-1	一學期
S11150126	薛○臻	山口大學	113-1	113-1	一學期
S09150108	石○雯	山口大學	113-1	113-1	一學期
S09150121	洪○蕎	山口大學	113-1	113-1	一學期
S11150235	廖○柔	奈良女子大學	113-1	113-1	一學期
S09150107	唐○謙	大分大學	113-1	113-1	一學期
S09150218	陳○臻	東海大學	113-1	113-1	一學期
S10150151	謝○樺	武藏野大學	113-1	113-1	一學期
S11150229	林○毅	北星學園大學	113-1	113-1	一學期
S09150110	蘇○安	北星學園大學	113-1	113-1	一學期



學號	姓名	交換學校	開始 學期	結束 學期	交換時間
S09150138	王○涵	北星學園大學	113-1	113-1	一學期
S10150123	李○寧	橫濱市立大學	113-2	113-2	一學期
S10150107	張○怡	櫻美林大學	113-2	113-2	一學期
S09150108	石○雯	櫻美林大學	113-2	113-2	一學期
S11150201	廖○美	桃山學院大學	113-2	113-2	一學期
S11150223	許○瑜	東京女子大學	113-2	113-2	一學期
S11150227	陳○晴	東洋大學	113-2	113-2	一學期
S11150209	張○晴	東洋大學	113-2	113-2	一學期
S11150607	曾○兒	北星學園大學	113-2	113-2	一學期
S09150607	羅○廷	佛教大學	113-2	113-2	一學期
S11150229	林○毅	龍谷大學	113-2	113-2	一學期
S11150119	林○怡	龍谷大學	113-2	113-2	一學期
S10150101	蔡○軒	昭和女子大學	113-2	113-2	一學期
S09150221	劉○怡	昭和女子大學	113-2	113-2	一學期
S09150227	李○慈	奈良女子大學	113-2	113-2	一學期
S09110221	黃○瑄	建國大學	113-1	113-2	一學年
S09150131	李○筠	同志社大學	113-2	113-2	一學期
S11150601	李○晴	武藏野大學	113-2	115-1	兩學期以上 (雙聯學位)



(三) 海外學者來訪

外國學者	國家	服務機構	活動內容	日期
川口隆行	日本	広島大学大学院人間 社会科学研究科	來系演講	2024/12/26
岡本清章 大久保真樹 王怡仁 岡裕次 岸部雄二 SCOTT 悠奈	日本	日本鴻池運輸集團空 港ターミナルサービ ス(株)会社 Kスカイ(株)会社 エアーエクスプレス (株)会社	日本海外實習活動	2024/09/03
中田晋自 東弘子 川島相織	日本	日本愛知縣立大學學 院國際文化研究科	交流計畫訪問	2025/02/21
藤浦五月	日本	日本武蔵野大学副教 授	拜訪本系洽談學術交 流及教育實習等交流 事務	2025/02/25
鳥山直子 奥田めぐみ	日本	関西学院大学国際連 携機構事務部	商談學生來系交流、 田野調查活動事宜	2025/03/18
梶原宏之	日本	熊本學園大學經濟學 部	來系訪問	2025/06/12
佐藤直樹	日本	日本台灣交流協會日 語專家	來系訪問	2025/06/20
山根忠 高井伯洋	日本	關西國際機場 TAIWAN CAREER	關西國際機場海外人 才招募	2025/07/30



(四) 教師參與國際學術交流

1. 本系教師參與各項國際學術交流活動一覽

參與教師	活動名稱	活動日期	合作學校／單位	活動內容摘要
內田良子 王怡人	台日社區 交流	2024. 8. 7 ~8.12	愛知縣立大學 東京女子大學 人間環境大學	赴日本探討社區營造議題， 進行共同田野調查與發表。
內田良子 王怡人	台日社區 交流	2025. 2. 10 ~ 2. 15	知縣立大學 東京女子大學 人間環境大學	於台灣進行活動 主題:百年続く老舗
林珠雪 吳素汝	關西學習 之旅	2024. 7. 31 ~ 8. 10	關西學院大學 朝陽科大景觀設計系	結合語言學習與都市設計 的跨域合作。
張瑜珊	甲南日文 營	2024. 8. 23 ~ 8. 28	甲南大學 愛知縣立大學	延續合作,加強日語學習與 文化理解。
內田良子 張瑜珊	碩士班聯 合課程	2024. 11. 25	愛知縣立大學	以台灣的多語言支持為主 題的聯合課程
內田良子 王怡人	語言交流 與文化體 驗課程	2025. 4. 25	僑委會備查僑校 本校食科系	僑委會備查僑校「大阪弁天 町臺灣華語教室」應邀前往 臺中東海大學,參與語言交 流與文化體驗課程
張瑜珊 內田良子	國際學術 活動	2025. 3. 12 ~ 3. 13	愛知縣立大學	人文・社会科学系ネットワ ーク型大学院構築事業」計 畫研討會及相關活動
林珠雪 菅田陽平	「台日交 流與文化 轉譯」課 程	2025. 7. 16 ~ 7. 19	關西學院大學 本校中文系	教育部「人文社會與產業實 務創新鏈結計畫」於兵庫縣 三田市進行。主題:小學空 間活化問題。
張瑜珊	海外服務 學習課程	2025. 7. 1 ~8. 6	中山大學 北海道名寄市 富山縣冰見市	赴日本協助當地之大學祭、 地方祭典的舉行,並與中山 大學的學生共同宣揚台灣 文化。

2. 本系教師指導姊妹校教育實習活動情形

本系指導教師	實習期間	校名	學生姓名	交流/實習內容
--------	------	----	------	---------



菅田陽平 今中麻祐子 張瑜珊	2025. 2. 19 ~3. 15	學習院大學 文学部日本語 日本文学科	成宮百合香 齋藤遥奈	①総合日語(一)A、総合日語(二)A、総合日語(一)C、総合日語(二)Cの授業見学および登壇実習 ②「日本語サポート」のTA
大西仁 陳文瑤 富永悠介	2025. 3. 9~ 3. 29	沖繩國際大學	秋田ほのか 新垣心 又吉翼 又吉陽菜	①各担当教員の授業見学および教壇実習 ②「日語回廊」との活動



七、 專題報導

本系積極拓展國際交流，每年透過與各校共同舉辦之學習營及台日社區交流活動、日本企業之校外實習，增進學生的語言能力與跨文化理解能力。113 學年中進行如下活動：

1. 攜手日本姊妹校 走訪「百年老店」探究企業永續與地方創生

本系與日本愛知縣立大學、東京女子大學及人間環境大學等姊妹校師生，聚焦長壽企業的永續經營智慧與地方創生精神，深入走訪日本及台灣知名百年老店，體驗跨文化學習與永續經營之道。

113 學年春季合宿活動期間為 2025 年 2 月 10 日至 2 月 15 日，本次活動主題為：以百年老店來看永續性，由本系主辦在台中進行。參加的學校有日本方愛知縣立大學、東京女子大學以及人間環境大學，台灣的成員除了日文系的 20 人，也有學習日文不久，來自歷史系、畜產系 等等學習日文不久的外系的同學和交換以及留學生們。由於 21 位成員彼此背景與語言程度各不相同，為活動增添了多元的話題與想法，促進了彼此的溝通與互動，讓交流不單單是台日雙方，台灣同學間、與日本的同學之間也都有深入積極的互動交流。



*東大新聞連結：<https://ithu.tw/X0wlv>

參與學生於各組海報發表時介紹了各自的主題，例如：「百年老店如何適應疫情帶來的社會變化」、「古早味料理如何保持特色的同時順應時代潮流」等等。發表結束後進行了歡迎



會，這是大家在線上會議外的首次面對面交流，場面熱絡。各組田野調查的地點都不相同，有留在台中訪問台中名產太陽餅名店「陳允寶泉」、深入第二市場探查鄉土料理「蔴蕙湯」；有的前往鹿港探訪傳統糕點老店「鄭玉珍」。甚至有一組別跳脫了餐飲，採訪了製作日、台燈籠的職人。

透過此活動台日學生跨越語言、與文化的隔閡和，異文化之間的差異，以理解尊重的，透過深入討論整合，實現了真正的台日社區交流

2. 進軍高知縣名飯店實習以文化交流 提升專業能力與職涯想像力

自 106 學年起，日文系便開始籌備校外實習計畫，並於 107 學年正式啟動，帶領學生前往日本島根縣等地進行實習，該計畫實施以來申請學生數穩定增長，雖然因疫情影響一度中止赴日實習活動，但也因此促成與台灣星野集團谷關虹夕諾雅飯店及繅絲工藝人間國寶黃蘭葉老師的合作。

隨著疫情逐漸解封，日本多家企業親自拜訪東海大學日文系，其中，「臺日聯盟」體系連結的高知縣中小企業團體中央會，甚至組團至東海洽談合作，積極促成暑期實習計畫。113 學年暑假有 8 位學生參與赴高知縣 5 家知名觀光飯店，包含高砂飯店、星羅四万十飯店、ベストプライス高知飯店、雲の上ホテル別館マルシェユスハラ飯店、城西館飯店等進行實習，合作計畫受到高知縣政府及業界的高度關注，甚至有媒體前往飯店採訪報導。

本系參與實習的學生亦獲教育部學海築夢計畫的補助，於今年暑期前往北海道星野



TOMAMU 渡假村、北海道鹿之湯溫泉飯店、島根縣玉造溫泉旅館佳翠苑皆美、東京成田國際機



場、沖繩那霸國際機場等，展開他們的海外工作經驗。國內方面，今年也有學生選擇與人間國寶黃蘭葉老師學習緯絲編織技術，學生藉由實習深入了解此傳統工藝，並認識日本與台灣之間的紡織貿易交流。



日本高知線媒體採訪報導

與人間國寶學習緯絲編織技術

*東大新聞連結: <https://ithu.tw/pFlkJ>

3. 本系與食科系攜手出擊與日本僑校零距離深化國際學習與永續實踐

本系與食科系攜手邀請來自日本大阪的「弁天町臺灣華語教室」校長陳淑豔，率領日籍學生團隊來訪，積極落實語言教育與永續發展，展現東海在跨領域教學與國際接軌上的積極行動。

此語言交流課程由本系助理教授王怡人主辦，課程設計涵蓋「工作與生活」、「語言學習」、「興趣與文化」與「臺灣印象」等主題，採雙向訪談形式進行，學生全程以日語提問，協助日籍學員以中文應對，強化雙語表達與跨文化理解能力。並透過食科系教授何若瑄的導



覽，深入講解東海食農教育理念、教學資源與永續發展實踐，讓日本學生對臺灣高等教育環境、食品產業發展與文化教育產生高度興趣。

結合 SDGs 發展跨域教學模組，與弁天町臺灣華語教室齊心推動系列課程



*東大新聞連結:<https://ithu.tw/iYWhb>

4. 東海 x 甲南 x 愛知縣立三校日語營 探索旅遊公害與飲食安全的跨代學習





延續往年的日語營活動 113 學年再次攜手日本姊妹校甲南大學與愛知縣立大學，舉辦「東海 X 甲南 X 愛知縣立大學日語學習營」。

本次營隊吸引鄰近社區共 60 名不同年齡層的學員參與，當中學員年齡小至僅 13 歲，高至 78 歲。跨代學習不僅拉近年輕人與長者之間的距離，也讓彼此在語言和生活經驗上相互啟發，充分體現「青銀共學」的理念。

營隊分別針對不同程度的學員需求開設多個班級，分別探討「旅遊日語」、「旅遊公害」、「飲食安全」等主題，運用日常對話的日語能力，透過多元課程設計讓學員在語言學習的同時，關注當前社會議題。運用內容語言整合式教學法，透過真實的社會議題，引導學員學習日語，並且促進不同世代之間交流。

*東大新聞連結: <https://ithu.tw/Mbo5P>



八、 職涯發展

(一) 職涯輔導

本系舉辦各項職涯輔導相關課程及活動情形：

日期	課程/活動名稱	活動內容	海報/照片
2024-03-24	企業徵才	企業徵才活動： 日商再春館 成田機場	
2024-09-26	校外實習	實習分享會： 暑期實習高知飯店 繅絲工作坊全學年實習皆美旅館	
2024-10-17 2024-10-24	校外實習	113 學年日本海外實習說明會 全學年實習單位：北海道鹿之湯溫泉旅館、東京成田國際機場、沖繩那霸國際機場、島根縣皆美溫泉旅館 暑期實習單位：高知縣飯店(約 5-7 家)	



日期	課程/活動 名稱	活動內容	海報/照片
2025-05-29	校外實習	校外實習及職場安全講習 講題：職場前必修的勞動法令課 講員：白春燕/中華兩岸勞資法務顧問協會副理事長	
2025-04-17	校外實習	114 學年國內實習招募說明會：會展產業、谷關虹夕諾雅飯店、緯絲工作坊。	

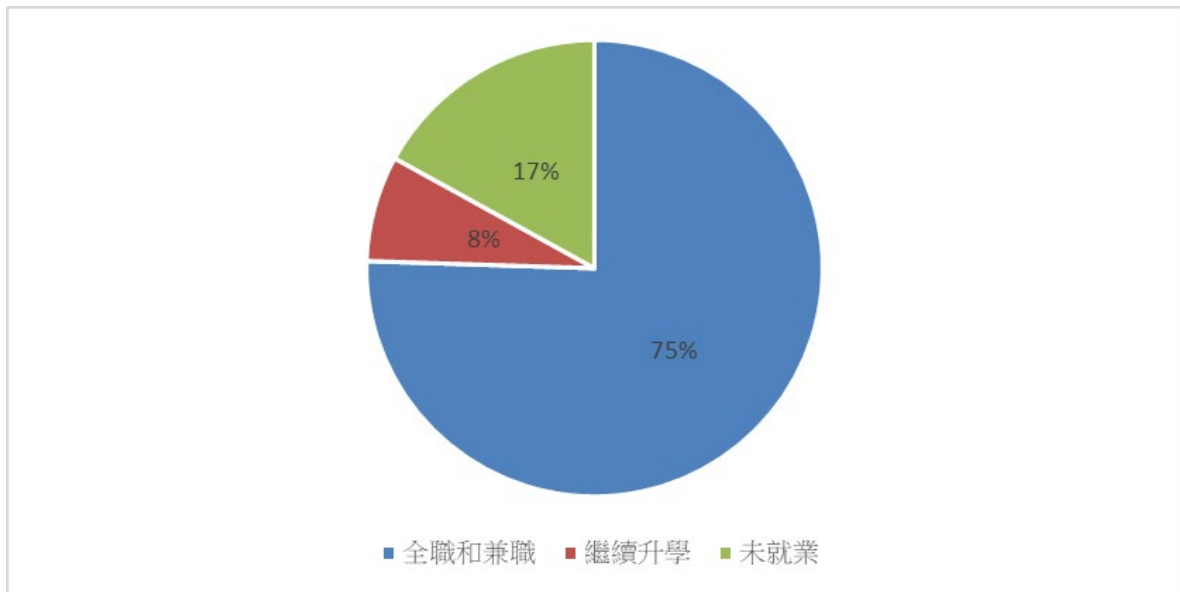


(二) 畢業生流向

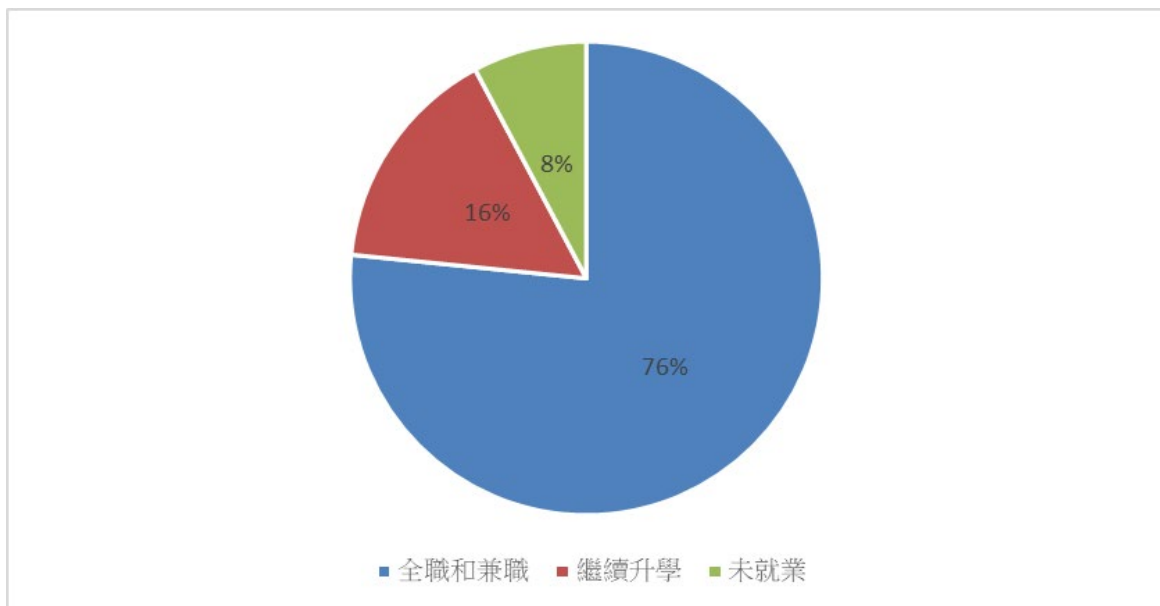
113 學年度畢業生流向調查結果結果：

透過教育部每年調查的畢業滿 1.3.5 年的流向問卷，得知本系畢業生就業情況漸趨穩定，未就業的情況顯著減少。

* 畢業滿一年的流向統計圖

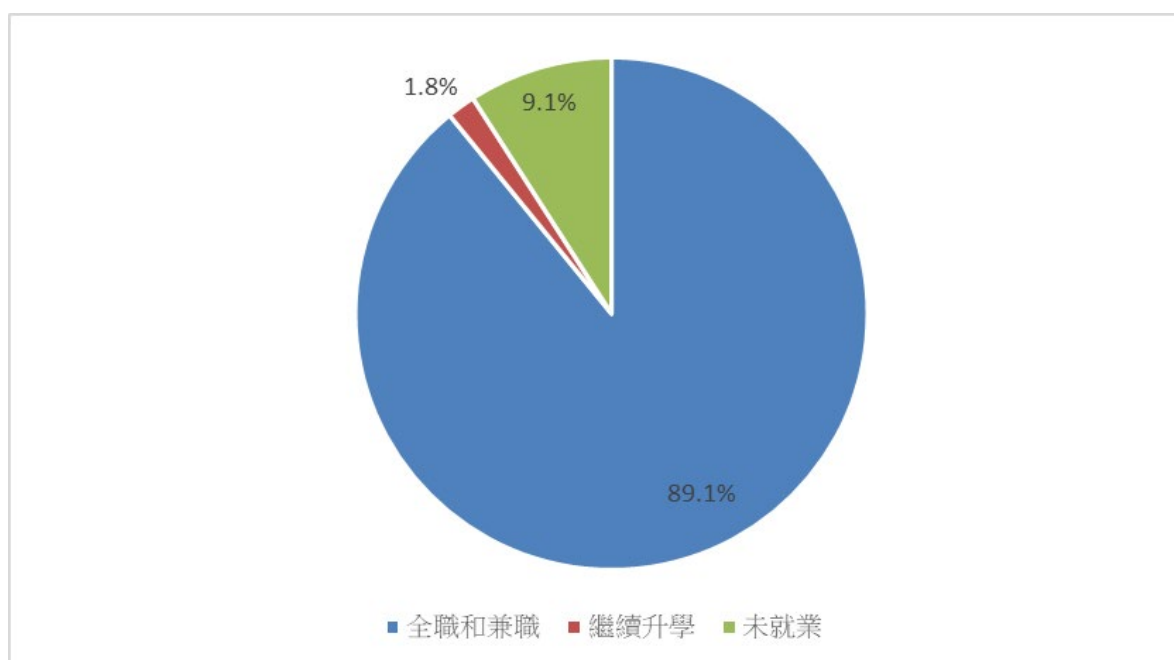


* 畢業滿三年的流向統計圖





* 畢業滿五年的流向統計圖





九、 年度捐款情形

本系發展基金近年捐款情形

捐款日期	捐款人	捐款項目	實收金額
2024/05/07	劉○芳	日文系發展基金	6,000
2024/04/10	林○惠	日文系發展基金	27,900
2024/04/10	林○惠	日文系發展基金	37,560
2023/05/09	劉○芳	日文系發展基金	6,000
2023/01/11	台灣日本研究學會	日文系發展基金	30,000
2022/12/28	錦川圖書行銷商行	日文系發展基金	22,000